SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

Budget de la Dette Publique pour l'exercice 1955.

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1955, afférentes au budget de la Dette Publique et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 13.504.502.000 francs.

ART. 2.

Le montant effectif des emprunts que la Société Nationale des Distributions d'Eau est autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat est porté de 2.970.000.000 à 3.500.000.000 de francs.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1954-1955.

Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1955.

WETSONTWERP.

BOUDEWIJN,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dientsjaar 1955 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de Rijksschuldbegroting zijn kredieten geopend die de som van 13.504.502.000 frank belopen.

ART. 2.

Het werkelijk bedrag der leningen welke de Nationale Maatschappij der Waterleidingen gemachtigd is uit te geven onder Staatswaarborg wordt van 2.970.000.000 op 3.500.000.000 frank gebracht.

ART. 3.

Le montant effectif des emprunts que l'Association sans but lucratif « Ligue des Familles nombreuses de Belgique » est autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, pour son Fonds des Etudes, est porté de 37.250.000 à 47.250.000 francs.

Les conditions d'intérêt et d'amortissement du nouvel emprunt de 10.000.000 de francs seront approuvées par Notre Ministre des Finances.

L'intérêt est à charge du Trésor.

Donné à Bruxelles, le 25 septembre 1954.

ART. 3.

Het werkelijk bedrag der leningen die de Vereniging zonder winstoogmerken « Bond der Kroostrijke Gezinnen van België » gemachtigd is uit te geven onder Staatswaarborg, voor zijn Studiefonds, wordt van 37.250.000 op 47.250.000 frank gebracht.

De interest en delgingsvoorwaarden der nieuwe lening van 10.000.000 frank zullen door Onze Minister van Financiën worden goedgekeurd.

De interest is ten laste van de Schatkist.

Gegeven te Brussel, 25 September 1954.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

TABLEAU

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

TABEL

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — *Bedrag der kredieten per artikel*
	CHAPITRE PREMIER.	
	SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE.	
	PREMIERE SECTION.	
	Rentes et redevances.	
101	Rente au nom de S. G. le prince de Waterloo	81 »
102	Rente au nom de la Ville de Bruxelles	300 »
103	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)	90 »
104	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances	1.277 »
105	Rachat des droits de fanal	136 »
	DEUXIEME SECTION.	
	Dettes à long terme exprimées en francs.	
106	Dette à 2 ½ %	5.499 »
107	Dette à 3 % (1re série)	17.938 »
108	Dette à 3 % (2e série)	100.288 »
109	Dette à 3 % (3e série)	8.514 »
110	Dette à 3 ½ % de 1937	101.099 »
111	Dette à 3 ½ % de 1943	162.000 »
112	Dette à 4 % unifiée (1re série)	446.160 »
113	Dette à 4 % unifiée (2e série)	454.349 »
114	Dette à 4 % unifiée (3e série) non amortissable. (En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 % (3e série), les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés, selon le cas, aux articles 112 ou 113)	13.387 »
»	Obligations estampillées des dettes intérieures convertibles en dette 4 % unifiée, dont les porteurs n'ont pas accepté la conversion (*pour mémoire*)	»
115	Emprunt 4 % de la Libération	530.425 »
116	Emprunt 4 ½ % de 1951	560.388 »
117	Emprunt 4 ½ % de 1952 (arrêté royal du 24 mai 1952)	578.726 »
118	Emprunt 4 ½ %, 1952-1964 (arrêté royal du 18 octobre 1952)	682.428 »
119	Emprunt 4 ½ % de 1953 (arrêté royal du 12 mai 1953)	346.639 »

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — *Totaal per hoofdstuk*	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	DIENST DER EIGENLIJKE SCHULD.	
	EERSTE AFDELING.	
	Renten en jaarrenten.	
	Rente op naam van Z. D. de prins van Waterloo	101
	Rente op naam der Stad Brussel	102
	Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten (wetten van 23 Juni 1930 en 17 Maart 1936).	103
	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhorigheden	104
	Afkoop van de bakengelden	105
	TWEEDE AFDELING.	
	Schulden op lange termijn luidend in frank.	
	2 ½ % schuld	106
	3 % schuld (1e reeks)	107
	3 % schuld (2e reeks)	108
	3 % schuld (3e reeks)	109
	3 ½ % schuld van 1937	110
	3 ½ % schuld van 1943	111
	Geünificeerde 4 % schuld (1e reeks)	112
	Geünificeerde 4 % schuld (2e reeks)	113
	Geünificeerde 4 % schuld (3e reeks) niet aflosbaar. (Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 % schuld (3e reeks), kunnen de met de verschenen rente dezer inschrijving overeenstemmende kredieten, volgens het geval, op artikel 112 of 113 worden overgebracht.)	114
	Afgestempelde obligatiën van de in geünificeerde 4 % schuld omzetbare binnenlandse schulden, waarvan de houders de conversie niet hebben aanvaard (*pro memorie*).	»
	4 % Bevrijdingslening	115
	4 ½ % Lening van 1951	116
	4 ½ % Lening van 1952 (koninklijk besluit van 24 Mei 1952)	117
	4 ½ % Lening 1952-1964 (koninklijk besluit van 18 October 1952)	118
	4 ½ % Lening van 1953 (koninklijk besluit van 12 Mei 1953)	119

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — *Bedrag der kredieten per artikel*
120	Emprunt 4 ½ %, 1953-1968 (arrêté royal du 28 septembre 1953)	541.655 »
121	Emprunt 4 ½ %, 1954-1972 (arrêté royal du 30 janvier 1954)	806.130 »
122	Emprunt 4 ¼ %, 1954-1974 (arrêté royal du 10 juin 1954)	462.050 »
123	Service de l'emprunt à 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 2 janvier 1921)	47.097 »
124	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 8 avril 1922)	49.854 »
125	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 11 mai 1923)	49.916 »
126	Emprunt à lots de 1 milliard de francs de 1932 (arrêté royal du 10 mars 1932) . . .	49.824 »
127	Emprunt à lots de 1933 de 1.500.000.000 de francs (arrêté royal du 1er septembre 1933) . .	72.823 »
128	Emprunt à lots de 1938 de 1 milliard de francs (arrêté royal du 10 octobre 1938) . .	47.766 »
129	Emprunt à lots de 2.500 millions de francs, de 1941 (arrêté du 8 novembre 1941) . .	120.802 »
130	Emprunt à lots de 1953 de 3 ½ milliards de francs (arrêté royal du 18 février 1953) .	256.152 »
131	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926	229.107 »
132	Services des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % émises par la Société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'État belge (loi du 10 août 1923).	1.150 »
133	Emprunts 3 ½ % de l'Assainissement monétaire, y compris les intérêts afférents aux exercices antérieurs (loi du 18 octobre 1945)	1.775.040 »
134	Obligations remises à la Caisse d'Epargne et de Retraite en remplacement des obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948) . . .	104.469 »
135	Dette 4 ½ % à 10 ans, 1954-1964	188.500 »
	TROISIEME SECTION.	
	Bons du Trésor en francs.	
136	Intérêts des certificats de Trésorerie à 3 ½ % de 1942, à 15 ans au plus (1re série) .	19.380 »
137	Intérêts des certificats de Trésorerie de 1942 3 ½ % à 15 ans au plus (2e série) . . .	19.711 »
138	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1943, à 5, à 10, à 15 ou à 20 ans . . .	106.554 »
»	Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (1re série) *(pour mémoire)*.	»
»	Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (2e série) *(pour mémoire)*.	»
139	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1947, à 5 ou 10 ans	38.718 »
140	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1948, à 5 ou 10 ans	146.993 »

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — *Totaal per hoofdstuk*	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	4 ½ % Lening, 1953-1968 (koninklijk besluit van 28 September 1953)	120
	4 ½ % Lening, 1954-1972 (koninklijk besluit van 30 Januari 1954)	121
	4 1/4 % Lening, 1954-1974 (koninklijk besluit van 10 Juni 1954)	122
	Dienst van de 4 % lotenlening, groot één milliard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade (wet van 2 Januari 1921).	123
	Dienst van de lotenlening, groot één milliard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade (wet van 8 April 1922).	124
	Dienst van de lotenlening, groot één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor oorlogsschade (wet van 11 Mei 1923).	125
	Lotenlening groot één milliard frank van 1932 (koninklijk besluit van 10 Maart 1932) .	126
	Lotenlening van 1933 groot 1.500.000.000 frank (koninklijk besluit van 1 September 1933) .	127
	Lotenlening van 1938 groot één milliard frank (koninklijk besluit van 10 October 1938) . .	128
	Lotenlening van 2.500 millioen frank, van 1941 (besluit van 8 November 1941) . . .	129
	Lotenlening van 1953 groot 3 ½ milliard frank (koninklijk besluit van 18 Februari 1953)	130
	Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen, voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van evenbedoelde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het koninklijk besluit van 31 Juli 1926.	131
	Rente en aflossingsdienst van de 4 % obligatiën uitgegeven door de Naamloze vennootschap « Lloyd Royal Belge » waarvan de last door de Belgische Staat overgenomen werd (wet van 10 Augustus 1923).	132
	Muntsaneringslening 3 ½ %, er inbegrepen de rente betreffende vroegere dienstjaren (wet van 18 October 1945).	133
	Obligatiën afgegeven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in vervanging van de obligatiën van de Congolese schuld in haar bezit (besluit van de Regent dd. 9 September 1948).	134
	4 ½ % Schuld met 10 jaar looptijd, 1954-1964	135
	DERDE AFDELING.	
	Schatkistbiljetten in frank.	
	Rente van 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (1e reeks)	136
	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (2e reeks).	137
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1943, met 5, met 10, met 15 of 20 jaar looptijd .	138
	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1944, met 10 jaar looptijd (1e reeks) (*pro memorie*).	»
	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1944, met 10 jaar looptijd (2e reeks) (*pro memorie*).	»
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1947, met 5 of met 10 jaar looptijd. . . .	139
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1948, met 5 of met 10 jaar looptijd . .	140

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — *Bedrag der kredieten per artikel*
141	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1949	332.000 »
142	Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % à 5 ans de 1954	62.974 »
143	Intérêts des certificats de Trésorerie 3,75 % à 5 ans de 1954	32.830 »
144	Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % à 3 ans (arrêté royal du 2 février 1953) .	12.775 »
145	Intérêts des certificats de Trésorerie 2 7/8 % à 2 ans et 3 1/4 % à 3 ans	108.229 »
146	Intérêts des certificats de Trésorerie spéciaux U.E.P.	51.595 »
147	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor et certificats de Trésorerie émis au-dessous du taux de remboursement	109.090 »
»	Service financier des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat par le Fonds National d'aide au réquipement ménager des travailleurs, en vertu de l'article 7 de l'arrêté-loi du 15 novembre 1945 et dont l'Etat reprend la charge à partir du 1er janvier 1950. (*pour mémoire*).	»
	QUATRIEME SECTION.	
	Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.	
	§ 1. EMPRUNTS PLACÉS DANS LE PUBLIC.	
148	Emprunt à 3 ½ % de fl. P. B. 48.000.000 (loi et arrêté royal du 29 avril 1937) . . .	20.836 »
149	Emprunt à 7 % de $ 50.000.000 aux Etats-Unis (arrêté royal du 10 juin 1925) . . .	68.952 »
150	Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8.600.000(arrêté royal du 13 février 1936). . .	66.693 »
151	Emprunt de conversion 4 % 1936 de Kr. 20.000.000 (arrêté royal du 15 février 1936) .	12.480 »
152	Emprunt 4 % 1937 de £ 5.000.000 (arrêté royal du 13 décembre 1937)	49.350 »
153	Emprunt extérieur 2 3/8 % de $ 55.000.000 (arrêté du Régent du 16 novembre 1945) .	138.205 »
154	Emprunt extérieur de $ 45.000.000 (arrêté du Régent du 28 novembre 1945)	205.470 »
155	Crédit de $ Can. 100.000.000 consenti par le Gouvernement du Canada (arrêté du Régent du 28 juin 1946)	195.444 »
156	Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique résultant de l'accord du 25 septembre 1946 relatif au règlement des fournitures réciproques en prêt et bail et à la vente de stocks excédentaires américains	32.983 »
157	Emprunt 4,25 % de $ 16.000.000 (arrêté du Régent du 19 février 1949)	81.085 »
158	Emprunt 2,50 % de $ 47.900.000 (arrêté du Régent du 12 mars 1949)	60.474 »
159	Emprunt 2,50 % de $ 1.778.000 (arrêté royal du 22 novembre 1950)	7.255 »
160	Emprunt 3,25 % de $ 15.500.000 (arrêté royal du 13 août 1951)	25.440 »
161	Emprunt 4.50 % de $ 30.000.000 (arrêté royal du 19 novembre 1951)	67.569 »
162	Emprunt extérieur 3,75 % 1954 de fl. 100.000.000 (arrêté royal du 28 juin 1954). . .	54.844 »

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — *Totaal per hoofdstuk*	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1949	141
	Rente van de 4 % Schatkistcertificaten van 1954, met 5 jaar looptijd	142
	Rente van de 3,75 % Schatkistcertificaten van 1954, met 5 jaar looptijd	143
	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten, met 3 jaar looptijd (koninklijk besluit van 2 Februari 1953).	144
	Rente van de 2 7/8 % Schatkistcertificaten met 2 jaar looptijd en 3 1/4 % met 3 jaar looptijd	145
	Rente van de speciale Schatkistcertificaten E.B.U.	146
	Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbiljetten en Schatkistcertificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.	147
	Financiële dienst van de leningen, door het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke heruitrusting van de werknemers krachtens artikel 7 van de besluitwet van 15 November 1945 onder 's Rijks waarborg aangegaan en waarvan de Staat van 1 Januari 1950 af de lasten overneemt (*pro memorie*).	»
	VIERDE AFDELING.	
	Schulden op lange termijn luidend in buitenlandse munten.	
	§ 1. ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LENINGEN.	
	Lening 3 ½ % van 48.000.000 N. Gulden (wet en koninklijk besluit van 29 April 1937)	148
	7 % lening van $ 50.000.000 in de Verenigde Staten (koninklijk besluit van 10 Juli 1925)	149
	4 % conversielening 1936 van £ 8.600.000 (koninklijk besluit van 13 Februari 1936) . .	150
	4 % conversielening 1936 van Kr. 20.000.000 (koninklijk besluit van 15 Februari 1936) .	151
	4 % lening 1937 van £ 5.000.000 (koninklijk besluit van 13 December 1937)	152
	Buitenlandse 2 3/8 % lening van $ 55.000.000 (besluit van de Regent van 16 November 1945)	153
	Buitenlandse lening van $ 45.000.000 (besluit van de Regent van 28 November 1945) . .	154
	Krediet van Can. $ 100.000.000 verleend door de Regering van Canada (besluit van de Regent van 28 Juni 1946).	155
	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde Staten van Amerika wegens het Akkoord van 25 September 1946 betreffende de regeling van de wederzijdse leveringen in leen en huur en de verkoop van de overtollige Amerikaanse stocks.	156
	4.25 % lening groot $ 16.000.000 (besluit van de Regent van 19 Februari 1949) . . .	157
	2.50 % lening groot $ 47.900.000 (besluit van de Regent van 12 Maart 1949)	158
	2.50 % lening groot $ 1.778.000 (koninklijk besluit van 22 November 1950)	159
	3.25 % lening groot $ 15.500.000 (koninklijk besluit van 13 Augustus 1951)	160
	4.50 % lening groot $ 30.000.000 (koninklijk besluit van 19 November 1951)	161
	3,75 % buitenlandse lening 1954 van fl. 100.000.000 (koninklijk besluit van 28 Juni 1954)	162

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — *Bedrag der kredieten per artikel*
	§ 2. DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.	
»	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (*pour mémoire*)	»
»	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis en remboursement de dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (*pour mémoire*)	»
»	Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique, à titre de remboursement de la somme de $ 7.950.000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres, du 11 août 1931 (*pour mémoire*)	»
»	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de £ 9.000.000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (*pour mémoire*)	»
	CINQUIEME SECTION.	
	Bons du Trésor exprimés en monnaies étrangères.	
»	Promesses du Trésor 4 % de $ 50.000.000 (arrêté royal du 28 avril 1952) (*pour mémoire.*) .	»
163	Bons du Trésor 3 ½ % à 3 ans de 129.000.000 de francs suisses.	48.630 »
164	Emprunt extérieur 4 % 1952 de 50.000.000 de francs suisses (arrêté royal du 14 novembre 1952).	23.500 »
	SIXIEME SECTION.	
165	**Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1954 et 1955 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents**	1.845.000 »
	SEPTIEME SECTION.	
	Annuités diverses et autres charges.	
166	Charges des emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer Belges, en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946	86.169 »
167	Charges des emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer Belges. . . .	105.000 »
168	Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer.	12.915 »
169	Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et Téléphones :	
	1° Pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux empruntés par elle, en lieu et place de l'Etat, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930	21.630 »
	2° Pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte-courant prévu à l'article 16 de ladite loi	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — *Totaal per hoofdstuk*	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	§ 2. SCHULDEN TEGENOVER BUITENLANDSE REGERINGEN.	
	Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (*pro memorie*).	»
	Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden na de wapenstilstand aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (*pro memorie*).	»
	Annuïteit te betalen aan de Verenigde Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van $ 7.950.000 waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 (*pro memorie*).	»
	Rente en aflossing van de 5 % obligatiën groot nominaal £ 9.000.000, aan de Britse Regering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het krediet van Wederopbouw (*pro memorie*).	»
	VIJFDE AFDELING.	
	Schatkistbons luidend in buitenlandse munten.	
	Vijfjarige 4 % Schatkistpromessen, groot $ 50.000.000 (koninklijk besluit van 28 April 1952) (*pro memorie*).	»
	3 ½ % Schatkistbons met 3 jaar looptijd van 129.000.000 Zwitserse frank	163
	Buitenlandse 4 % lening 1952 groot 50.000.000 Zwitserse frank (koninklijk besluit van 14 November 1952).	164
	ZESDE AFDELING.	
	Rente, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1954 en 1955 te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de vorige artikelen werden voorzien.	165
	ZEVENDE AFDELING.	
	Diverse annuïteiten en andere lasten.	
	Lasten van de krachtens de besluitwet van 30 November 1946 door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen uit te geven leningen.	166
	Lasten van door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uit te geven leningen	167
	Annuïteiten te betalen uit hoofde van naasting door de Staat van spoorwegconcessiën .	168
	Sommen af te dragen aan de Regie van Telegraaf en Telefoon :	169
	1° Voor rente en aflossing van de kapitalen door haar te leen genomen, in plaats van de Staat, maar ten bezware van deze om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgericht speciaal fonds te stijven;	
	2° Voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 derzelfde wet.	

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — *Bedrag der kredieten per artikel*
170	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. Annuités reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)	28.197 »
»	Part de l'Etat dans le déficit de services d'autobus (*pour mémoire*)	»
171	Annuité à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895)	350 »
172	Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie Intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois)	1.170 »
173	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société Nationale des Distributions d'Eau, conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 : 1° Avec la garantie de l'Etat . . . . . fr. 70.770.000 2° Sans cette garantie . . . . . 7.844.000 Fr. 78.614.000	78.614 »
174	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt de 304 millions de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'épargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 14 juin 1938)	13.148 »
175	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949). . . .	65.514 »
176	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt que la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, suivant la loi du 29 mars 1949	1.538 »
177	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes (lois des 23 décembre 1933, 9 avril 1935, 23 décembre 1935 et 31 décembre 1936; arrêté royal du 20 juin 1939 et arrêté-loi du 14 février 1946)	1.433 »
178	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur (arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29)	93.000 »
179	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922 . .	1.950 »
180	Participation de l'Etat dans le service financier des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut et dont l'Etat a été autorisé à garantir le service dans la limite fixée par l'article 9 des statuts de la Société (loi du 16 mars 1931) . . .	12.903 »
181	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit Communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14.709 »
182	Annuités à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1985 inclusivement, tant aux communes qu'à la Société du Crédit Communal de Belgique, du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat	17.736 »
183	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit Communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge	7.000 »

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — *Totaal per hoofdstuk*	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Annuïteiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. Annuïteiten overgenomen door de Staat, ter ontlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 Juni 1885).	170
	Aandeel van de Staat in het tekort van autobusdiensten (*pro memorie*)	»
	Annuïteit tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 September 1895).	171
	Aandeel van de Staat in de lasten van de leningen der « Compagnie Intercommunale bruxelloise des Eaux » (koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand).	172
	Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leningen :	173
	1° Met 's Rijks waarborg . . . . . fr. 70.770.000 2° Zonder die waarborg . . . . . 7.844.000 Fr. 78.614.000	
	Rente- en aflossingsdienst van de lening groot 304 millioen frank door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken toegestane voorschotten (wet van 14 Juni 1938).	174
	Rente- en aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken gemachtigd werd, onder 's Rijks waarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 November 1939, besluitwet van 28 Februari 1947 en wet van 29 Maart 1949).	175
	Rente- en aflossingsdienst van de lening welke de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom gemachtigd werd uit te geven onder 's Rijks waarborg, volgens de wet van 29 Maart 1949.	176
	Rente- en aflossingsdienst van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangegane leningen (wetten van 23 December 1933, 9 April 1935, 23 December 1935 en 31 December 1936; koninklijk besluit van 20 Juni 1939 en besluitwet van 14 Februari 1946).	177
	Vergoeding aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten (koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29).	178
	Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerken genaamd « Paleis der Schone Kunsten te Brussel », als deelneming van de Staat in de rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven lening.	179
	Deelneming van de Staat in de financiële dienst van de leningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever en waarvan de Staat gemachtigd werd de dienst te waarborgen binnen de grenzen bepaald bij artikel 9 van de statuten der Maatschappij (wet van 16 Maart 1931).	180
	Annuïteit door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten per vierde in het begin van elk kwartaal te verstrekken, tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.	181
	Annuïteiten per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog, tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten.	182
	Annuïteit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1992 te betalen, door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft.	183

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

(En milliers de francs.)

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article — *Bedrag der kredieten per artikel*
184	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit Communal de Belgique, du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14)	15.418 »
185	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1975 inclusivement, par l'entremise du Crédit Communal de Belgique en amortissement de 175 millions de francs d'emprunts contractés par des communes dont la situation financière était particulièrement obérée au 31 décembre 1946 et dont l'Etat a repris la charge (arrêté du Régent du 24 février 1948)	10.290 »
186	Emprunt garanti de conversion 1934-1959 du Gouvernement autrichien (arrêté-loi du 25 octobre 1934)	1.700 »
187	Rachat de certificats nominatifs émis en remplacement de titres de la Dette Publique frappés d'opposition ou mis à la disposition des opposants de la contrevaleur de semblables titres non amortis (en cas de non-délivrance de certificats) (arrêté royal du 4 novembre 1921, arrêtés du Régent du 18 mai 1945 et du 15 avril 1949)	1.000 »
188	Paiement de coupons prescrits afférents à des obligations de la Dette Publique et que les porteurs ont été dans l'impossibilité d'encaisser avant la prescription par le fait de l'administration	500 »
189	Subside au Fonds des Combattants (loi du 10 août 1921)	20.000 »
	HUITIEME SECTION.	
	Frais du service des diverses dettes et annuités.	
190	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer Belges, par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie et par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (paiements des intérêts, amortissement, contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.); frais de visa et de vérification par la Trésorerie des titres émis avec la garantie de l'Etat	16.000 »
	TOTAL POUR LE CHAPITRE I . . . . . Fr.	
	CHAPITRE II.	
	INTERETS SUR CAUTIONNEMENTS ET CONSIGNATIONS.	
191	Intérêt à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, en vertu de l'article 8 de la loi du 4 mai 1936 et de l'arrêté ministériel du 26 mai 1936	19.500 »
	TOTAL POUR LE BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE . . . . . Fr.	. . . . .

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 25 septembre 1954.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

H. LIEBAERT.

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

(In duizendtallen frank.)

Total par chapitre — *Totaal per hoofdstuk*	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Annuïteit per vierde in het begin van elk kwartaal tot en met 1986, te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 millioen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 % oorlogsschadetitels uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 April 1927 en koninklijk besluit van 27 December 1935, art. 14).	184
	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal door tussenkomst van het Gemeentekrediet van België tot en met 1975 te betalen in afschrijving van 175 millioen frank der leningen aangegaan door de gemeenten waarvan de financiële toestand op 31 December 1946 bijzonder bezwaard was en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft (besluit van de Regent van 24 Februari 1948).	185
	Gegarandeerde conversielening 1934-1959 van de Oostenrijkse Regering (besluitwet van 25 October 1934).	186
	Afkoop van de certificaten op naam, afgeleverd in vervanging van met verzet bezwaarde effecten van de Staatsschuld of ter beschikkingstelling van de opposanten van de tegenwaarde van dergelijke niet afgeloste effecten (in geval van niet aflevering van certificaten) (koninklijk besluit van 4 November 1921, besluiten van de Regent van 18 Mei 1945 en van 15 April 1949).	187
	Betaling van de verjaarde coupons van obligatiën van de Rijksschuld, die vóór de verjaring door de houders niet konden verzilverd worden om reden van ambtsdaden.	188
	Subsidie aan het Strijdersfonds (wet van 10 Augustus 1921)	189
	ACHTSTE AFDELING.	
	Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten.	
	Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten, alsmede voor deze betreffende leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (betaling van de rente, aflossing, contrôle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van effecten, enz.); kosten van visa en contrôle door de Thesaurie van met waarborg van de Staat uitgegeven effecten.	190
13.485.002 »	TOTAAL VOOR HOOFDSTUK I	
	HOOFDSTUK II.	
	RENTE OP BORGTOCHTEN EN CONSIGNATIËN.	
19.500 »	Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, krachtens artikel 8 der wet van 4 Mei 1936 en het ministerieel besluit van 26 Mei 1936.	191
13.504.502 »	TOTAAL VOOR DE RIJKSSCHULDBEGROTING.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij Ons besluit van 25 September 1954.

Van Koningswege : BAUDOUIN.

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		CHAPITRE PREMIER. **SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE.**				
		PREMIERE SECTION **Rentes et redevances.**				
101		Arrérages de l'inscription au Grand-Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de S.G. le prince de Waterloo en vertu de l'arrêté royal du 3 juin 1817 et des Conventions du 7 juin 1872, du 17 décembre 1896 et du 4 janvier 1902 (semestres au 1er mai et au 1er novembre 1955) . . fr.	»	»	»	»
102		Arrérages de l'inscription au Grand-Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de la Ville de Bruxelles en vertu de la loi du 4 décembre 1842 (semestres au 1er juillet 1955 et au 1er janvier 1956).	»	»	»	»
103		Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936) . . .	»	»	»	»
		Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du Traité du 5 novembre 1842 et des Conventions Internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.				
104		Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances (art. 20 et 23 du dit Traité et art. 10 de la Convention du 31 octobre 1879, art. 12 de celle du 29 juin 1895 et art. 1er de celle du 8 mars 1902). .	»	»	»	»
105		Rachat des droits de fanal mentionnés au § 2 de l'article 18 du même Traité. . . .	»	»	»	»

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
				EERSTE HOOFDSTUK. **DIENST DER EIGENLIJKE SCHULD.**		
				EERSTE AFDELING. **Renten en jaarrenten.**		
81	81 *81*	»	»	Termijnen van de krachtens koninklijk besluit van 3 Juni 1817 en Verdragen van 7 Juni 1872, 17 December 1896 en 4 Januari 1902, ten name van Z.D. de Prins van Waterloo in het Grootboek geschreven rente zonder vermelding van kapitaal (semesters per 1 Mei en per 1 November 1955).		101
300	300 *300*	»	»	Termijnen van renten ingeschreven op het Grootboek, gevestigd zonder uitdrukking van kapitaal, gesteld ten name van de stad Brussel krachtens de wet van 4 December 1842 (semesters per 1 Juli 1955 en per 1 Januari 1956).		102
90	90 *90*	»	»	3 % jaarrente als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten (wetten van 23 Juni 1930 en van 17 Maart 1936).		103
				Jaarrenten verschuldigd aan de Regering der Nederlanden krachtens het Verdrag van 5 November 1842 en de Internationale Overeenkomsten van 31 October 1879, van 29 Juni 1895 en van 8 Maart 1902, respectievelijk goedgekeurd bij de wetten van 29 April 1880, van 11 September 1895 en van 24 Mei 1902.		
1.277	1.277 *1.247*	»	»	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhorigheden (art. 20 en 23 van gemeld Verdrag en art. 10 van de Overeenkomst van 31 October 1879, art. 12, van die van 29 Juni 1895 en art. 1 van die van 8 Maart 1902).		104
136	136 *132*	»	»	Afkoop van de bakengelden vermeld in § 2 van artikel 18 van hetzelfde Verdrag.		105

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		DEUXIEME SECTION.				
		Dettes à long terme exprimées en francs.				
106		Dette à 2 1/2 % dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'article 63 du Traité du 5 novembre 1842 : intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1er juillet 1955 et au 1er janvier 1956 sur un capital de fr. 219.959.631,74).	5.499	»	»	5.499
107		*Dette à 3 %, 1re série :*				
	1°	Intérêts à 3 % sur le capital de 249.642.375 fr. en circulation au 30 avril 1954 (semestres au 1er juillet 1955 et au 1er janvier 1956) .	7.489	»	»	17.938
	2°	Amortissement (mêmes semestres) :				
		a) Dotation de 0,30 % sur le capital de 543.565.875 francs, émis primitivement au 30 avril 1954, déduction faite d'un capital de 3.644.600 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	1.631	
		b) Intérêts à 3 % sur le capital de 293.923.500 francs, amorti au 30 avril 1954, déduction faite du capital de 3.644.600 francs mentionné ci-dessus. .	»	8.818	»	
108		*Dette à 3 %, 2e série :*				
	1°	Intérêts à 3 % sur le capital de fr. 1.414.739.582,22 en circulation au 30 avril 1954 (semestres au 1er mai et au 1er novembre 1955) . . .	42.442	»	»	100.288
	2°	Amortissement (mêmes semestres) :				
		a) Dotation de 0,30 % sur le capital de fr. 3.039.023.682,22 émis primitivement au 30 avril 1954, déduction faite d'un capital de 724.500 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	9.117	
		b) Intérêts à 3 % sur le capital de 1.624.284.100 francs, amorti au 30 avril 1954, déduction faite du capital de 724.500 francs mentionné ci-dessus. .	»	48.729	»	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1955* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1955*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
				TWEEDE AFDELING.		
				Schulden op lange termijn, luidend in frank.		
5.499	5.499 *5.499*	»	»	2 1/2 % schuld voortvloeiende uit de uitvoering van §§ 2 tot en met 6 van artikel 63 van het Verdrag van 5 November 1842 : renten van obligatiën aan toonder en verschenen termijnen van de renten op naam (semesters per 1 Juli 1955 en per 1 Januari 1956 op een kapitaal van fr. 219.959.631,74).		106
17.938	17.938 *17.938*	»	»	3 % *Schuld*, 1ste *reeks* : Rente 3 % op het kapitaal van 249.642.375 frank in omloop per 30 April 1954 (semesters per 1 Juli 1955 en per 1 Januari 1956). Amortisatie (zelfde semesters) : *a*) Dotatie van 0,30 % op het kapitaal van 543.565.875 frank, uitgegeven vóór 30 April 1954, na aftrekking van een kapitaal van 3.644.600 frank, afbetaald ter uitvoering van de wet van 6 Maart 1897. *b*) Rente 3 % op het kapitaal van 293.923.500 frank, afgelost per 30 April 1954, na aftrekking van een kapitaal van 3.644.600 frank hierboven vermeld.	1o 2o	107
100.288	100.288 *100.288*	»	»	3 % *Schuld*, 2e *reeks* : Rente 3 % op het kapitaal van 1 milliard frank 414.739.582,22 in omloop per 30 April 1954 (semesters per 1 Mei en 1 November 1955). Amortisatie (zelfde semesters) : *a*) Dotatie van 0,30 % op het kapitaal van fr. 3.039.023.682,22, vóór 30 April 1954 uitgegeven, na aftrekking van een kapitaal van 724.500 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897. *b*) Rente 3 % op het kapitaal van 1 milliard 624.284.100 frank, afgelost per 30 April 1954, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 724.500 frank.	1o 2o	108

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		Dette à 3 %, 3e série :				
109	1°	Intérêts à 3 % sur le capital de 112.348.100 fr. en circulation au 30 avril 1954 (semestres au 1er février et au 1er août 1955). . . .	3.371	»	»	8.514
	2°	Amortissement (mêmes semestres) :				
		a) Dotation de 30 cm. % sur le capital de 257.987.800 francs, émis primitivement au 30 avril 1954, déduction faite d'un capital de 2.576.200 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	774	
		b) Intérêts à 3 % sur le capital de 145.639.700 francs, amorti au 30 avril 1954, déduction faite du capital de 2.576.200 fr. mentionné ci-dessus	»	4.369	»	
110		*Dette à 3 1/2 % de 1937 :*				
	1°	Intérêts à 3 1/2 % sur le capital nominal de 2.185.833.000 francs en circulation au 30 avril 1954 (échéance du 1er mars 1955). . .	76.505	»	»	101.099
	2°	Amortissement :				
		a) Dotation de 50 cm. % sur le capital nominal de 2.527.451.000 francs émis primitivement au 30 avril 1954.	»	»	12.637	
		b) Intérêts à 3 1/2 % sur le capital de 341.618.000 francs amorti au 30 avril 1954	»	11.957	»	
111		*Dette à 3 1/2 % de 1943 :*				
	1°	Intérêts à 3 1/2 % sur le capital nominal de 3.028.822.000 francs en circulation au 30 avril 1954 (échéance du 15 avril 1955) . . .	106.009	»	»	162.000
	2°	Amortissement :				
		a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de 3.600.000.000 de francs émis primitivement au 30 avril 1954.	»	»	36.000	
		b) Intérêts à 3 1/2 % sur le capital de 571.178.000 francs amorti au 30 avril 1954	»	19.991	»	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
8.514	8.514 *8.514*	»	»	3 % *Schuld, 3e reeks :* Rente 3 % op het kapitaal van 112.348.100 fr., in omloop per 30 April 1954 (semesters per 1 Februari en per 1 Augustus 1955). Amortisatie (zelfde semesters) : *a*) Dotatie van 30 cm. % op het kapitaal van 257.987.800 frank, uitgegeven vóór 30 April 1954, na aftrekking van een kapitaal van 2.576.200 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897. *b*) Rente 3 % op het kapitaal van 145.639.700 frank, afgelost per 30 April 1954, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 2.576.200 frank.	1° 2°	109
101.099	101.099 *101.099*	»	»	3 1/2 % *Schuld van* 1937 : Rente 3 1/2 % op het nominaal kapitaal van 2.185.833.000 frank in omloop per 30 April 1954 (vervaldag 1 Maart 1955). Amortisatie : *a*) Dotatie van 50 cm. % op het primitief per 30 April 1954 uitgegeven nominaal kapitaal van 2.527.451.000 frank. *b*) Rente 3 1/2 % op het per 30 April 1954 afbetaalde kapitaal van 341.618.000 frank.	1° 2°	110
162.000	162.000 *162.000*	»	»	3 1/2 % *Schuld van* 1943 : Rente 3 1/2 % op het nominaal kapitaal van 3.028.822.000 frank in omloop per 30 April 1954 (vervaldag 15 April 1955). Amortisatie : *a*) Dotatie van 1 % op het primitief per 30 April 1954 uitgegeven nominaal kapitaal van 3.600.000.000 frank. *b*) Rente 3 1/2 % op het per 30 April 1954 afbetaalde kapitaal van 571.178.000 frank.	1° 2°	111

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
112		*Dette 4 % unifiée, 1re série :*				446.160
	1°	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de fr. 6.842.451.377,50 en circulation au 30 avril 1954 (échéance du 1er février 1955) . . .	273.698	»	»	
	2°	Amortissement :				
		a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de fr. 8.923.197.877,50 émis primitivement au 30 avril 1954, déduction faite du capital de 174.865.000 francs converti en dette 4 % unifiée 3e série, non amortissable. . .	»	»	89.232	
		b) Intérêts à 4 % sur le capital de 2 milliards 080.746.500 francs amorti au 30 avril 1954	»	83.230	»	
113		*Dette 4 % unifiée, 2e série :*				454.349
	1°	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 6.916.231.925 francs en circulation au 30 avril 1954 (échéance du 1er août 1955) . . .	276.649	»	»	
	2°	Amortissement :				
		a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de 9.086.977.925 francs émis primitivement au 30 avril 1954, déduction faite du capital de 159.787.000 francs, converti en dette 4 % unifiée 3e série, non amortissable.	»	»	90.870	
		b) Intérêts à 4 % sur le capital de 2 milliards 170.746.000 francs amorti au 30 avril 1954	»	86.830	»	
114		*Dette 4 % unifiée (3e série) non amortissable :* (En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 %, 3e série, les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés, selon le cas, aux articles 112 ou 113.)				
		Intérêts :				
		Arrérages à 4 % sur le capital de 334.652.000 fr. inscrit au Grand Livre de la Dette publique en exécution de l'arrêté royal du 26 mars 1936, n° 267 (échéances des 1er février et 1er août 1955)	13.387	»	»	13.387

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
				Geünificeerde 4 % Schuld, 1ste reeks :		
				Rente 4 % op het nominaal kapitaal van fr. 6.842.451.377,50, in omloop per 30 April 1954 (vervaldag 1 Februari 1955).	1°	
446.160	445.830 *444.978*	330	»	Amortisatie : *a*) Dotatie van 1 % op het primitief per 30 April 1954, uitgegeven nominaal kapitaal van fr. 8.923.197.877,50, na aftrekking van het in niet aflosbare geünificeerde 4 % Schuld, 3e reeks, omgezette kapitaal van 174.865.000 frank. *b*) Rente 4 % op het per 30 April 1954 afbetaalde kapitaal van 2.080.746.500 frank.	2°	112
				Geünificeerde 4 % Schuld, 2e reeks : Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 6.916.231.925 frank, in omloop per 30 April 1954 (vervaldag 1 Augustus 1955).	1°	
454.349	454.349 *454.349*	»	»	Amortisatie : *a*) Dotatie van 1 % op het primitief op 30 April 1954 uitgegeven nominaal kapitaal van 9.086.977.925 frank, na aftrekking van het in niet aflosbare geünificeerde 4 % Schuld, 3e reeks, omgezette kapitaal van 159.787.000 frank. *b*) Rente 4 % op het per 30 April 1954 afbetaalde kapitaal van 2.170.746.000 frank.	2°	113
				Geünificeerde 4 % Schuld (3e reeks) niet aflosbaar : (Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 % Schuld, 3e reeks, kunnen de met de rente dezer inschrijving overeenstemmende kredieten, volgens het geval, op artikelen 112 of 113 worden overgebracht.) Rente : Rente 4 % op het kapitaal van 334.652.000 fr. ingeschreven in het Grootboek der Staatsschuld, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 26 Maart 1936, nr 267 (vervaldagen: 1 Februari en 1 Augustus 1955).		114
13.387	13.387 *13.387*	»	»			

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
—		*Obligations estampillées des dettes intérieures convertibles en dette 4 % unifiée dont les porteurs n'ont pas accepté la conversion.*				
		Emprunt 6 % de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants (*pour mémoire*).	»	»	»	»
		Emprunt 4 % de la Libération :				
	1°	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 9.453.846.000 francs en circulation au 30 avril 1954 (échéance du 15 novembre 1955) . .	378.154	»	»	
115	2°	Amortissement :				530.425
		a) Dotation fixe de 1 % sur le capital nominal de 10.608.485.000 francs émis primitivement au 30 avril 1954.	»	»	106.085	
		b) Intérêts à 4 % sur le capital de 1.154.639.000 francs amorti au 30 avril 1954	»	46.186	»	
		Emprunt 4 1/2 % de 1951 :				
	1°	Intérêts :				
116		4 1/2 % sur le capital nominal de 5 milliards 397.500.000 francs en circulation au 15 novembre 1955	242.888	»	»	560.388
	2°	Amortissement :				
		Remboursement au pair le 15 novembre 1955 d'un capital nominal de 317.500.000 francs par tirage au sort	»	»	317.500	
		Emprunt 4 1/2 % de 1952 :				
	1°	Intérêts :				
117		4 1/2 % sur le capital nominal de 7 milliards 002.800.000 francs en circulation au 15 juin 1955	315.126	»	»	578.726
	2°	Amortissement :				
		Remboursement au pair le 15 juin 1955 de 3 1/2 % de 7.530.000.000 de francs. . .	»	»	263.600	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
»	54 *56*	»	54	*Afgestempelde obligatiën van de in geünificeerde 4 % schuld omzetbare binnenlandse schulden, waarvan de houders de conversie niet hebben aanvaard.* 6 % Lening van het Nationaal Verbond van Nijveraars en Handelaars (*pro memorie*).		—
530.425	530.425 *530.425*	»	»	4 % *Bevrijdingslening :* Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 9.453.846.000 frank in omloop per 30 April 1954 (vervaldag 15 November 1955). Aflossing : *a*) Vaste dotatie van 1 % op het primitief per 30 April 1954 uitgegeven nominaal kapitaal van 10.608.485.000 frank. *b*) Rente 4 % op het per 30 April 1954 afgeloste kapitaal van 1.154.639.000 frank.	1° 2°	115
560.388	574.675 *588.963*	»	14.287	4 1/2 % *Lening van* 1951 *:* Rente : 4 1/2 % op het nominaal kapitaal van 5.397.500.000 frank in omloop per 15 November 1955. Aflossing : Terugbetaling a pari, bij uitloting, per 15 November 1955 van een nominaal kapitaal van 317.500.000 frank.	1° 2°	116
578.726	590.588 *602.450*	»	11.862	4 1/2 % *Lening van* 1952 *:* Rente : 4 1/2 % op het nominaal kapitaal van 7.002.800.000 frank in omloop per 15 Juni 1955. Aflossing : Terugbetaling a pari, per 15 Juni 1955 van 3 1/2 % van 7.530.000.000 frank.	1° 2°	117

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
118		*Emprunt* 4 1/2 % 1952-1964 :				
	1°	Intérêts : 3 1/2 % sur le capital nominal de 8 milliards 258.400.000 francs en circulation au 1er décembre 1955	371.628	»	»	682.428
	2°	Amortissement : Remboursement au pair, le 1er décembre 1955, d'un capital nominal de 310.800.000 francs par tirage au sort	»	»	310.800	
119		*Emprunt* 4 ½ % *de* 1953 :				
	1°	Intérêts : 4 ½ % sur le capital nominal de 4.265.300.000 fr. en circulation au 1er juin 1955	191.939	»	»	346.639
	2°	Amortissement : Remboursement au pair, le 1er juin 1955, d'un capital nominal de 154.700.000 francs par tirage au sort	»	»	154.700	
120		*Emprunt* 4 ½ % 1953-1968 :				
	1°	Intérêts : 4 ½ % sur le capital nominal de 6.659.000.000 de francs en circulation au 15 octobre 1955.	299.655	»	»	541.655
	2°	Amortissement : Remboursement au pair, le 15 octobre 1955, d'un capital nominal de 242.000.000 de francs par tirage au sort	»	»	242.000	
121		*Emprunt* 4 ½ % 1954-1972 :				
	1°	Intérêts : 4 ½ % sur le capital nominal de 11.514.000.000 de francs en circulation au 18 février 1955.	518.130	»	»	806.130
	2°	Amortissement : Remboursement au pair, le 18 février 1955, d'un capital nominal de 288.000.000 de francs par tirage au sort	»	»	288.000	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
682.428	696.414 *710.400*	»	13.986	4 1/2 % *Lening* 1952-1964 : Rente : 3 1/2 % op het nominaal kapitaal van 8.258.400.000 frank in omloop per 1 December 1955. Aflossing : Terugbetaling a pari, bij uitloting per 1 December 1955, van eenn ominaal kapitaal van 310.800.000 frank.	1° 2°	118
346.639	353.600 »	»	6.961	4 ½ % *Lening van* 1953 : Rente : 4 ½ % op het nominaal kapitaal van 4.265.300.000 frank in omloop per 1 Juni 1955. Aflossing : Terugbetaling a pari, bij uitloting, per 1 Juni 1955, van een nominaal kapitaal van 154.700.000 frank.	1° 2°	119
541.655	552.545 »	»	10.890	4 ½ % *Lening* 1953-1968 : Rente : 4 ½ % op het nominaal kapitaal van 6.659.000.000 frank in omloop per 15 October 1955. Aflossing : Terugbetaling à pari, bij uitloting, per 15 October 1955, van een nominaal kapitaal van 242.000.000 frank.	1° 2°	120
806.130	» »	806.130	»	4 ½ % *Lening* 1954-1972 : Rente : 4 ½ % op het nominaal kapitaal van 11.514.000.000 frank in omloop per 18 Februari 1955. Aflossing : Terugbetaling à pari, bij uitloting, per 18 Februari 1955, van een nominaal kapitaal van 288.000.000 frank.	1° 2°	121

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES					Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
122		*Emprunt* 4,25 % 1954-1974 :								
	1°	Intérêts : 4,25 % sur le capital nominal de 6.660.000.000 de francs en circulation au 5 juillet 1955. .					283.050	»	»	462.050
	2°	Amortissement : Remboursement au pair, le 5 juillet 1955, d'un capital nominal de 179.000.000 de francs par tirage au sort					»	»	179.000	
123		*Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre* (loi du 2 janvier 1921).								
	1°	Intérêts : échéance du 10 janvier 1955. . .					37.600	»	»	47.097
	2°	Remboursement au pair ou par lots . . .					»	»	9.497	
124		*Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre* (loi du 8 avril 1922).								
	1°	Intérêts : échéance du 1er juin 1955 :								
		a) 4 % sur le capital de 992.575.500 francs des obligations transformées . fr.	39.703.020	»			39.762	»	»	49.854
		b) 5 % sur le capital de 1.170.000 francs des obligations estampillées . . .	58.500	»						
	2°	Amortissement au 1er juin 1955 : 25 obligations remboursables par lots . . . . . fr.	5.000.000	»			»	»	10.092	
		16.295 obligations remboursables sur la base de fr. 312,50	5.092.187,50							

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeeringde*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
462.050	» »	462.050	»	4,25 % *Lening* 1954-1974 : Rente : 4,25 % op het nominaal kapitaal van 6.600.000.000 frank in omloop per 5 Juli 1955. Aflossing : Terugbetaling à pari, bij uitloting, per 5 Juli 1955, van een nominaal kapitaal van 179.000.000 frank.	1° 2°	122
47.097	47.100 *47.097*	»	3	*Dienst van de 4 % lotenlening, groot één milliard frank, in* 1921 *uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade* (wet van 2 Januari 1921). Rente : vervaldag 10 Januari 1955. Aflossing a pari of met loten.	1° 2°	123
49.854	49.812 *49.770*	42	»	*Dienst van de lotenlening groot één milliard frank, in* 1922 *uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade* (wet van 8 April 1922). Rente : vervaldag 1 Juni 1955 : *a)* 4 % op 992.575.500 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën . . . . fr. 39.703.020 » *b)* 5 % op 1.170.000 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën . . . . . 58.500 » Aflossing per 1 Juni 1955 : 25 obligatiën terugbetaalbaar met loten . . . . fr. 5.000.000 » 16.295 obligatiën terugbetaalbaar op de basis van fr. 312,50 . . . . . 5.092.187,50	1° 2°	124

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
125	1°	*Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre* (loi du 11 mai 1923). Intérêts : échéance du 15 juin 1955 : *a)* 4 % sur le capital de 1.017.131.850 francs des obligations transformées . fr. 40.685.274 » *b)* 5 % sur le capital de 580.500 francs des obligations estampillées . . . 29.025 »	40.714	»	»	49.916
	2°	Amortissement au 15 juin 1955 : 167 obligations remboursables par lots . . . . . fr. 6.000.000 » 5.568 obligations remboursables à 575 francs . . . 3.201.600 »	»	»	9.202	
126	1°	*Emprunt à lots d'un milliard de francs de* 1932 (arrêté royal du 10 mars 1932) : Intérêts : échéance du 15 mars 1955 : *a)* 4 % sur le capital de 977.328.975 francs des obligations transformées . fr. 39.093.159 » *b)* 5 % sur le capital de 410.500 francs des obligations estampillées . . . 20.525 »	39.114	»	»	49.824
	2°	Amortissement au 15 mars 1955 : 1.440 obligations remboursables par lots . . . . fr. 5.000.000 » 9.930 obligations remboursables à 575 francs . . . 5.709.750 »	»	»	10.710	
127	1°	*Emprunt à lots de* 1933 *de* 1.500.000.000 *de francs* (arrêté royal du 1er septembre 1933) : Intérêts : échéance du 1er octobre 1955 : *a)* 4 % sur le capital de 1.475.597.550 francs des obligations transformées . fr. 59.023.902 » *b)* 5 % sur le capital de 714.000 francs des obligations estampillées . . fr. 35.700 »	59.060	»	»	72.823
	2°	Amortissement : 1er octobre 1955 : 1.120 obligations remboursables par lots . . . . fr. 7.500.000 » 5.965 obligations remboursables par 1.050 francs . . 6.263.250 »	»	»	13.763	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
49.916	49.888 *49.860*	28	»	*Dienst van de lotenlening groot één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade* (wet van 11 Mei 1923). Rente : vervaldag 15 Juni 1955 : *a)* 4 % op 1.017.131.850 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën . . . . fr. 40.685.274 » *b)* 5 % op 580.500 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën . . . . . 29.025 » Aflossing per 15 Juni 1955 : 167 obligatiën terugbetaalbaar met loten . . . . . fr. 6.000.000 » 5.568 obligatiën terugbetaalbaar met 575 frank . . 3.201.600 »	1° 2°	125
49.824	49.771 *49.713*	53	»	*Lotenlening groot één milliard frank van* 1932 (koninklijk besluit van 10 Maart 1932) : Rente : vervaldag 15 Maart 1955 : *a)* 4 % op 977.328.975 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën . . . . fr. 39.093.159 » *b)* 5 % op 410.500 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën . . . . . 20.525 » Aflossing per 15 Maart 1955 : 1.440 obligatiën terugbetaalbaar met loten . . . . 5.000.000 » 9.930 obligatiën terugbetaalbaar met 575 frank . . 5.709.750 »	1° 2°	126
72.823	72.750 *72.689*	73	»	*Lotenlening van* 1933 *groot* 1.500.000.000 *frank* (koninklijk besluit van 1 September 1933) : Rente : vervaldag 1 October 1955 : *a)* 4 % op 1.475.597.550 frank, kapitaal der omgevormde obligatiën . . . . fr. 59.023.902 » *b)* 5 % op 714.000 frank, kapitaal der afgestempelde obligatiën . . . . . 35.700 » Aflossing per 1 October 1955 : 1.120 obligatiën aflosbaar met loten . . . . . fr. 7.500.000 » 5.965 obligatiën terugbetaalbaar met 1.050 frank . . 6.263.250 »	1° 2°	127

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
128		*Emprunt à lots de* 1938 *de* 1 *milliard de francs* (arrêté royal du 10 octobre 1938) :				
	1°	Intérêts : échéance du 15 octobre 1955 : 4 % sur le capital de 956.380.000 francs. .	38.256	»	»	47.766
	2°	Amortissement : 15 octobre 1955 : 1.440 obligations remboursables par lots . . . . fr. 5.000.000 »	»	»	9.510	
		9.020 obligations remboursables par 500 francs . . . 4.510.000 »				
129		*Emprunt à lots de* 2.500 *millions de francs, de* 1941 (arrêté du 8 novembre 1941) :				
	1°	Intérêts : échéance du 1er décembre 1955 : 4 % sur le capital de 2.425.290.000 francs.	97.012	»	»	120.802
	2°	Amortissement : remboursement par lots de 460 obligations désignées par les tirages au sort trimestriels de mars, juin, septembre et décembre 1955 . . . fr. 6.000.000 »	»	»	23.790	
		Remboursement au pair de 17.790 obligations le 15 décembre 1955 . . . . 17.790.000 »				
130		*Emprunt à lots de* 1953 *de* 3 ½ *milliards de francs :*				
	1°	Intérêts : échéance du 1er avril 1955 : 2 % sur le capital de 3.412.000.000 de francs.	68.240	»	»	256.152
	2°	Amortissement : Remboursement des obligations sorties aux tirages des mois de décembre 1954 à novembre 1955 :	»	»	187.912	
		88 obligations remboursables par lots . . . . . fr. 100.000.000 »				
		87.912 obligations remboursables au pair . . . . 87.912.000 »				

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
47.766	47.767 *47.770*	»	1	*Lotenlening van* 1938 *groot* 1 *milliard frank,* (koninklijk besluit van 10 October 1938) : Rente : vervaldag 15 October 1955 : 4 % op het kapitaal van 956.380.000 frank. Aflossing per 15 October 1955 : 1.440 obligatiën terugbetaalbaar bij loten . . . fr. 5.000.000 » 9.020 obligatiën terugbetaalbaar met 500 frank . . 4.510.000 »	1° 2°	128
120.802	120.794 *120.798*	8	»	*Lening met loten groot* 2.500 *millioen frank van* 1941 (besluit van 8 November 1941) : Rente : vervaldag 1 December 1955 : 4 % op het kapitaal van 2.425.290.000 frank. Aflossing : terugbetaling bij loten van 460 obligatiën aangewezen bij de driemaandelijkse uitlotingen van Maart, Juni, September en December 1955 . . . fr. 6.000.000 » Terugbetaling a pari, per 15 December 1954 van 17.790 obligatiën . . . . . 17.790.000 »	1° 2°	129
256.152	257.912 »	»	1.760	*Lotenlening van* 1953 *groot* 3 ½ *milliard frank :* Rente : vervaldag van 1 April 1955 : 2 % op het kapitaal van 3.412.000.000 frank. Aflossing : Terugbetaling van de bij de uitlotingen der maanden December 1954 tot November 1955 uitgekomen obligatiën : 88 obligatiën terugbetaalbaar met loten . . . . fr. 100.000.000 » 87.912 obligatiën terugbetaalbaar à pari . . . . . 87.912.000 »	1° 2°	130

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES					Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
131		*Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926.*								
	1°	Intérêts : échéance au 1er septembre 1955 :								
		a) 6 % sur le capital des tranches suisse et hollandaise de 331.000.000 de francs . fr.	19.860.000	»			152.107	»	»	229.107
		b) 6 % sur le capital de 46.349.000 francs des actions estampillées de la tranche belge	2.780.940	»						
		c) 4 % sur le capital de 3.236.651.000 francs des actions transformées . . .	129.466.040	»						
	2°	Amortissement : Rachat au-dessous du pair, ou remboursement au pair au 1er septembre 1955 par tirage au sort d'un capital nominal de 77.000.000 de francs.								
		Tranches belges : amortissement de l'année 1955 au pair . . . . . fr.	69.000.000	»			»	»	77.000	
		Tranches étrangères : amortissement de l'année 1955 au pair	8.000.000	»						
132		*Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % émises par la Société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat belge* (loi du 10 août 1923).								
	1°	Intérêts :								
		Semestre au 1er juillet 1955 fr.	218.440	»			423	»	»	1.150
		Semestre au 1er janvier 1956.	203.900	»						
	2°	Amortissement : Rachat au-dessous du pair ou remboursement au pair au 1er juillet 1955 par tirage au sort d'un capital nominal de 727.000 francs. . . .					»	»	727	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
229.107	226.667 *227.231*	2.440	»	*Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van gemelde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het koninklijk besluit van 31 Juli 1926.* Rente : vervaldag 1 September 1955 : *a)* 6 % op het kapitaal der Zwitserse en der Nederlandse klasse ten bedrage van 331.000.000 frank . fr. 19.860.000 » *b)* 6 % op 46.349.000 frank, kapitaal der afgestempelde aandelen van de Belgische klasse . . . . . 2.780.940 » *c)* 4 % op 3.236.651.000 frank, kapitaal der omgevormde aandelen . . . . . 129.466.040 » Aflossing : Inkoop beneden pari, of terugbetaling a pari, per 1 September 1955 bij loting van een kapitaal groot nominaal 77.000.000 frank. Belgische klassen : aflossing over het jaar 1955 a pari. fr. 69.000.000 » Buitenlandse klassen : aflossing over het jaar 1955 a pari. 8.000.000 »	1° 2°	131
1.150	1.150 *1.151*	»	»	*Rente- en aflossingsdienst van de 4 % obligatiën uitgegeven door de Naamloze Vennootschap « Lloyd Royal Belge », waarvan de last door de Belgische Staat overgenomen werd* (wet van 10 Augustus 1923). Rente : Semester per 1 Juli 1955. fr. 218.440 » Semester per 1 Januari 1956. 203.900 » Aflossing : Inkoop beneden pari, of terugbetaling a pari, per 1 Juli 1955 bij loting van een kapitaal groot nominaal 727.000 frank.	1° 2°	132

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		Emprunt 3 ½ % *de l'Assainissement monétaire y compris les intérêts afférents aux exercices antérieurs* (loi du 18 octobre 1945).				
	1°	Intérêts :				
133		Année d'intérêt à 3 ½ % au 1er janvier 1956 sur le capital de 17.134.000.000 de francs présumé en circulation à cette date fr. 599.690.000 » Prorata d'intérêt moyen de 6 mois à 3 ½ % l'an sur un capital de 420.000.000 de francs présumé racheté en 1955 . . . . . 7.350.000 »	607.040	»	»	1.775.040
	2°	Amortissement : Remboursement au 1er janvier 1956 de la moitié de la tranche libérée le 1er juillet 1954	»	»	1.168.000	
		Obligations remises à la Caisse d'Epargne et de Retraite en remplacement d'obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948).				
	1°	Intérêts : semestres au 1er avril et 1er octobre 1955 :				
134		*a*) Dette à 4 % 1947-1981 : 4 % sur 575.394.000 francs fr. 23.015.760 » *b*) Dette à 4 % 1947-1997 : 4 % sur 820.723.000 francs 32.828.920 » *c*) Dette à 3 ½ % 1947-1997 : 3 ½ % sur 638.560.000 francs 22.349.600 »	78.195	»	»	104.469
	2°	Amortissement au 1er octobre 1955 : *a*) Dette à 4 % 1947-1981. fr. 12.221.000 » *b*) Dette à 4 % 1947-1997. . 7.460.000 » *c*) Dette à 3 ½ % 1947-1997. 6.593.000 »	»	»	26.274	
		Dette 4 ½ % *à* 10 *ans*, 1954-1964 :				
	1°	Intérêts :				
135		4 ½ % sur le capital nominal de 1.300.000.000 de francs, en circulation au 1er avril 1955.	58.500	»	»	188.500
	2°	Amortissement : Remboursement au pair, le 1er avril 1955 de 1/10 du capital nominal émis.	»	»	130.000	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
1.775.040	1.832.545 *1.875.500*	»	57.505	*Muntsaneringslening* 3 ½ %, *er inbegrepen de rente betreffende vroegere dienstjaren* (wet van 18 October 1945). Rente : Een jaar rente à 3 ½ % per 1 Januari 1956 op het op die datum, in omloop verondersteld kapitaal van 17.134.000.000 frank . fr. 599.690.000 » Gemiddeld renteprorata van 6 maand à 3 ½ % 's jaars op een in 1955 verondersteld ingekocht kapitaal van 420.000.000 frank . . . 7.350.000 » Aflossing : Terugbetaling per 1 Januari 1956 van de helft van de per 1 Juli 1954 vrijgegeven tranche.	1° 2°	133
104.469	104.468 *104.470*	1	»	*Obligatiën afgegeven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in vervanging van de obligatiën van de Congolese schuld in haar bezit* (besluit van de Regent dd. 9 September 1948). Rente : semesters per 1 April en 1 October 1955 : *a)* 4 % schuld 1947-1981 : 4 % op 575.394.000 frank fr. 23.015.760 » *b)* 4 % schuld 1947-1997 : 4 % op 820.723.000 frank. 32.828.920 » *c)* 3 ½ % schuld 1947-1997 : 3 ½ % op 638.560.000 frank 22.349.600 » Aflossing per 1 October 1955 : *a)* 4 % schuld 1947-1981. fr. 12.221.000 » *b)* 4 % schuld 1947-1997. . 7.460.000 » *c)* 3 ½ % schuld 1947-1997. 6.593.000 »	1° 2°	134
188.500	» »	188.500	»	4 ½ % *Schuld* 1954-1964, *met* 10 *jaar looptijd.* Rente : 4 ½ % op het nominaal kapitaal van 1.300.000.000 frank, in omloop per 1 April 1955. Aflossing : Terugbetaling à pari, per 1 April 1955, van 1/10 van het uitgegeven nominaal kapitaal.	1° 2°	135

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		TROISIEME SECTION.				
		Bons du Trésor en francs.				
136		*Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1942 à 15 ans au plus (1re série).*				
		Échéance du 1er juin 1955 :				
		3 ½ % sur un capital nominal de 553.701.000 fr.	19.380	»	»	19.380
137		*Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1942 à 15 ans au plus (2e série).*				
		Échéance du 1er décembre 1955 :				
		3 ½ % sur un capital nominal de 563.166.000 fr.	19.711	»	»	19.711
138		*Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1943, à 5, 10, 15 ou à 20 ans.*				
		Échéance du 15 octobre 1955 :				
		4 % sur un capital nominal de 2.663.840.000 fr.	106.554	»	»	106.554
»		*Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (1re série).*	»	»	»	»
»		*Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % de 1944 à 10 ans (2e série).*	»	»	»	»
139		*Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1947 à 5 ou à 10 ans.*				
		Échéance du 1er juillet 1955 : 4 % sur un capital nominal de 967.941.000 fr.	38.718	»	»	38.718

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS solliéités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
				DERDE AFDELING.		
				Schatkistbiljetten in frank.		
				Rente van de 3 ½ % *Schatkistcertificaten van* 1942 *met ten hoogste* 15 *jaar looptijd* (1ste *reeks*).		136
19.380	19.380 *19.380*	»	»	Vervaldag 1 Juni 1955 : 3 ½ % op een nominaal kapitaal van 553.701.000 frank.		
				Rente van de 3 ½ % *Schatkistcertificaten van* 1942 *met ten hoogste* 15 *jaar looptijd* (2e *reeks*).		137
19.711	19.711 *19.711*	»	»	Vervaldag 1 December 1955 : 3 ½ % op een nominaal kapitaal van 563.166.000 frank.		
				Rente van de 4 % *Schatkistcertificaten van* 1943, *met* 5, *met* 10, *met* 15 *of met* 20 *jaar looptijd.*		138
106.554	106.556 *149.085*	»	2	Vervaldag 15 October 1955 : 4 % op een nominaal kapitaal van 2.663.840.000 frank.		
»	165.716 *182.613*	»	165.716	*Rente van de* 3 ½ % *Schatkistcertificaten van* 1944 *met* 10 *jaar looptijd* (1ste *reeks*).		»
»	135.926 *141.709*	»	135.926	*Rente van de* 3 ½ % *Schatkistcertificaten van* 1944 *met* 10 *jaar looptijd* (2e *reeks*).		»
				Rente van de 4 % *Schatkistcertificaten van* 1947 *met* 5 *of met* 10 *jaar looptijd.*		139
38.718	38.718 *38.718*	»	»	Vervaldag 1 Juli 1955 : 4 % op een nominaal kapitaal van 967.941.000 fr.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
140		*Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1948 à 5 ou à 10 ans.*				
		Échéance du 1er juin 1955 :				
		4 % sur un capital nominal de 3.674.823.000 fr.	146.993	»	»	146.993
141		*Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % de 1949.*				
		Échéance du 15 avril 1955 : 4 % sur un capital nominal de 8.300.000.000 de francs	332.000	»	»	332.000
142		*Intérêts des certificats de Trésorerie 4 % à 5 ans de 1954.*				
		Échéance du 15 mars 1955 :				
		4 % sur un capital nominal de 1.574.348.000 fr.	62.974	»	»	62.974
143		*Intérêts des certificats de Trésorerie 3,75 % à 5 ans de 1954.*				
		Échéance du 20 juillet 1955 :				
		3,75 % sur un capital nominal de 875.443.000 fr.	32.830	»	»	32.830
144		*Intérêts des certificats de Trésorerie 3 ½ % à 3 ans.*				
		Échéance du 1er mars 1955 : 3 ½ % sur un capital nominal de 365.000.000 de francs	12.775	»	»	12.775
145		*Intérêts des certificats de Trésorerie 3 1/4 % à 3 ans et 2 7/8 % à 2 ans.*				
		Échéance de l'année 1955 : 2 7/8% sur un capital nominal de francs 1.766.150.000. fr. 50.777.000 »				
		3 1/4% sur un capital nominal de 1.767.750.000 francs. . 57.452.000 »	108.229	»	»	108.229

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
				Rente van de 4 % *Schatkistcertificaten van* 1948 *met* 5 *of met* 10 *jaar looptijd.*		140
146.993	147.200 *148.000*	»	207	Vervaldag 1 Juni 1955 : 4 % op een nominaal kapitaal van 3.674.823.000 frank.		
				Rente van de 4 % *Schatkistcertificaten van* 1949.		141
332.000	332.000 *332.000*	»	»	Vervaldag 15 April 1955 : 4 % op een nominaal kapitaal van 8.300.000.000 frank.		
				Rente van de 4 % *Schatkistcertificaten van* 1954 *met* 5 *jaar looptijd.*		142
62.974	» »	62.974	»	Vervaldag 15 Maart 1955 : 4 % op een nominaal kapitaal van 1.574.348.000 frank.		
				Rente van de 3,75 % *Schatkistcertificaten van* 1954, *met* 5 *jaar looptijd.*		143
32.830	» »	32.830	»	Vervaldag 20 Juli 1955 : 3,75 % op een nominaal kapitaal van 875.443.000 frank.		
				Rente van de 3 ½ % *Schatkistcertificaten met* 3 *jaar looptijd.*		144
12.775	12.775 »	»	»	Vervaldag 1 Maart 1955 : 3 ½ % op een nominaal kapitaal van 365.000.000 frank.		
				Rente van de 3 1/4 % *Schatkistcertificaten met* 3 *jaar looptijd en van de* 2 7/8 % *Schatkistcertificaten met* 2 *jaar looptijd.*		145
				Termijnen over het jaar 1955 : 2 7/8 % op een nominaal kapitaal van 1.766.150.000 fr. 50.777.000 » 3 1/4 % op een nominaal kapitaal van 1.767.750.000 fr. 57.452.000 »		
108.229	72.052 »	36.177	»			

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
146		*Intérêts des certificats spéciaux U.E.P.*				
		Échéances de 1955 :				
		a) Certificats à 6 mois :				
		1 semestre à 2 ½ % sur 226.600.000 francs . fr. 2.833.000 »				
		b) Certificats à 1 an :				
		1 semestre à 2,80 % sur 458.730.000 francs . . 6.423.000 »				
		1 an à 2,80 % sur 226.600.000 francs . . . 6.345.000 »				
		c) Certificats à 18 mois :				
		1 an à 3,20 % sur 537.210.000 francs . . 17.191.000 »				
		d) Certificats à 2 ans :				
		1 an à 3,50 % sur 537.210.000 francs . . 18.803.000 »	51.595	»	»	51.595
147		*Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor et certificats de Trésorerie émis au-dessous du taux de remboursement.*	»	»	109.090	109.090
»		*Service financier des emprunts contractés sous la garantie de l'Etat par le Fonds National d'Aide au Réquipement ménager des Travailleurs, en vertu de l'article 7 de l'arrêté-loi du 15 novembre 1945 et dont l'Etat reprend la charge à partir du 1er janvier 1950.* .	»	»	»	»
		QUATRIEME SECTION.				
		Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.				
		§ 1. EMPRUNTS PLACÉS DANS LE PUBLIC.				
		Emprunt à 3 ½ % de fl. P.-B. 48.000.000 (loi et arrêté royal du 29 avril 1937).				

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
				Rente van de speciale certificaten E.B.U.		146
				Termijnen voor 1955 : *a*) Certificaten met 6 maand looptijd : 1 semester à 2 ½ % op 226.600.000 frank . fr. 2.833.000 »		
				b) Certificaten met 1 jaar looptijd : 1 semester à 2,80 % op 458.730.000 frank . . 6.423.000 » 1 jaar à 2,80 % op 226.600.000 frank . . 6.345.000 »		
				c) Certificaten met 18 maand looptijd : 1 jaar à 3,20 % op 537.210.000 frank . . 17.191.000 »		
				d) Certificaten met 2 jaar looptijd : 1 jaar à 3,50 % op 537.210.000 frank . . 18.803.000 »		
51.595	22.554 »	29.041	»			
109.090	145.462 *134.099*	»	36.372	*Speciale toelage tot aflossing van de Schatkistbiljetten en certificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.*		147
»	26.531 *53.062*	»	26.531	*Financiële dienst van de leningen, door het Nationaal Hulpfonds voor de Huishoudelijke heruitrusting van de Werknemers krachtens artikel 7 van de besluitwet van 15 November 1945 onder 's Rijks waarborg aangegaan en waarvan de Staat van 1 Januari 1950 af de lasten overneemt.*		»
				VIERDE AFDELING. **Schulden op lange termijn, luidend in buitenlandse munten.** § 1. ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LENINGEN. *Lening* 3 ½ % van 48.000.000 *N. Gulden* (wet en koninklijk besluit van 29 April 1937).		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES		Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
148	1°	Intérêts : Semestre au 1er mai 1955 : 1,75 % sur un capital nominal de 33.417.600 fr. suisses fr. s.	584.808 »				20.836
		Semestre au 1er novembre 1955 : 1,75 % sur un capital nominal de 32.803.200 fr. suisses fr. s.	574.056 »				
		Fr. s.	1.158.864 »	13.617	»	»	
	2°	Amortissement : Remboursement au pair au 1er mai 1955 d'un capital nominal de 614.400 francs suisses.		»	»	7.219	
149	1°	*Emprunt à 7 % de $ 50.000.000 aux Etats-Unis* (arrêté royal du 10 juin 1925). Intérêts : Semestre au 1er juin 1955 : 3 ½ % sur un capital nominal de $ 1.653.500 . . . $.	57.872,50	2.923	»	»	68.952
	2°	Amortissement : Dotation permettant le remboursement, au pair, le 1er juin 1955, du solde de l'emprunt . . . . $.	1.307.500 »	»	»	66.029	
150	1°	*Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8.600.000* (arrêté royal du 13 février 1936). Intérêts : semestres au 1er mai et au 1er novembre 1955 : 4 % sur un capital nominal de £ 4.120.200 . . . . £.	164.808 »	23.238	»	»	66.693
	2°	Amortissement : Dotation d'amortissement cumulative de 1 ½ % à affecter à des rachats d'obligations au-dessous du pair ou au remboursement au pair au 1er novembre 1955 par tirage au sort :					
		a) Dotation fixe de 1 ½ % du capital émis . . . £.	129.000 »	»	»	18.189	
		b) Intérêts des capitaux amortis : 4 % sur £ 4.479.800. . £.	179.192 »	»	25.266	»	
		Ensemble . . £.	308.192 »				

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
20.836	20.831 *20.339*	5	»	Rente : Semester per 1 Mei 1955 : 1,75 % op een nominaal kapitaal van 33.417.600 Zwitserse frank . . .Zw. fr. 584.808 » Semester per 1 November 1955 : 1,75 % op een nominaal kapitaal van 32.803.200 Zwitserse frank . . .Zw. fr. 574.056 » Zw. fr. 1.158.864 » Aflossing : Terugbetaling a pari, per 1 Mei 1955 van een nominaal-kapitaal van 614.400 Zw. frank.	1° 2°	148
68.952	44.519 *44.008*	24.433	»	7 % *Lening van* $ 50.000.000 *in de Verenigde Staten* (koninklijk besluit van 10 Juni 1925). Rente : Semester per 1 Juni 1955 : 3 ½ % op een nominaal kapitaal van $ 1.653.500. $. 57.872,50 Amortisatie : Dotatie nodig tot de aflossing a pari, per 1 Juni 1955, van het saldo van de lening. $. 1.307.500 »	 1° 2°	149
66.693	66.693 *65.437*	»	»	4 % *conversielening* 1936, *van* £ 8.600.000 (koninklijk besluit van 13 Februari 1936). Rente : semesters per 1 Mei en 1 November 1955 : 4 % op een nominaal kapitaal van £ 4.120.200 . . . £. 164.808 » Aflossing : Cumulatieve delgingsdotatie van 1 ½ % aan te wenden tot het inkopen van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terugbetaling a pari, per 1 November 1955 bij loting : *a)* Vaste dotatie van 1 ½ % van het uitgegeven kapitaal . . . . . £. 129.000 » *b)* Rente van de afgeloste kapitalen : 4 % op £ 4.479.800. £. 179.192 » Te zamen . . £. 308.192 »	 1° 2°	150

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES		Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
151		*Emprunt de conversion* 4 % 1936 *de Kr.* 20.000.000 (arrêté royal du 15 février 1936).					12.480
	1°	Intérêts : semestres au 1er mai et au 1er novembre 1955 :					
		4 % sur un capital nominal de Kr. 5.753.000 . . . Kr.	230.120 »	2.244	»	»	
	2°	Amortissement :					
		Dotation d'amortissement cumulative de 2,40 % à affecter à des rachats d'obligations au-dessous du pair ou au remboursement au pair, au 1er novembre 1955 par tirage au sort :					
		a) Dotation fixe de 2,40 % du capital émis . . . Kr.	480.000 »	»	»	4.680	
		b) Intérêts des capitaux amortis :					
		4 % sur Kr. 14.247.000. Kr.	569.880 »	»	5.556	»	
		Ensemble . . Kr.	1.049.880 »				
152		*Emprunt* 4 % 1937 de £ 5.000.000 (arrêté royal du 13 décembre 1937).					49.350
	1°	Intérêts :					
		Semestre au 15 janvier 1955 :					
		2 % sur un capital de £ 1.120.100 . . . . £.	22.402 »				
		Semestre au 15 juillet 1955 :					
		2 % sur un capital de £ 830.000. . . . . £.	16.600 »				
		Ensemble . . £.	39.002 »	5.500	»	»	
	2°	Amortissement :					
		Dotation d'amortissement cumulative de 3 % à affecter à des rachats d'obligations au-dessous du pair ou au remboursement au pair au 15 janvier 1955 par tirage au sort :					
		a) Dotation fixe de 3 % du capital émis . . . . £.	150.000 »	»	»	21.150	
		b) Intérêts des capitaux amortis :					
		2 % sur £ 3.879.900 amorti au 15 janvier 1955 . £.	77.598 »	»	22.700	»	
		2 % sur £ 4.170.000 amorti au 15 juillet 1955 . £.	83.400 »				
		Ensemble . . £.	310.998 »				

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
12.480	12.480 *11.998*	»	»	4 % *conversielening* 1936, *van Kr.* 20.000.000 (koninklijk besluit van 15 Februari 1936). Rente : semesters per 1 Mei en 1 November 1955 : 4 % op een nominaal kapitaal van Kr. 5.753.000 .Kr. 230.120 » Aflossing : Cumulatieve delgingsdotatie van 2,40 % aan te wenden tot het inkopen van obligatiën tegen een koers beneden pari, of tot de terugbetaling a pari, per 1 November 1955 bij loting : *a)* Vaste dotatie van 2,40 % van het uitgegeven kapitaal . . . . . .Kr. 480.000 » *b)* Rente van de afgeloste kapitalen : 4 % op Kr. 14.247.000. Kr. 569.880 » Te zamen .Kr. 1.049.880 »	1° 2°	151
49.350	49.350 *49.042*	»	»	4 % *Lening* 1937 van £ 5.000.000 (koninklijk besluit van 13 December 1937). Rente : Semester per 15 Januari 1955 : 2 % op een kapitaal van £ 1.120.100 . . . . £. 22.402 » Semester per 15 Juli 1955 : 2 % op een kapitaal van £ 830.000 . . . . £. 16.600 » Te zamen . . £. 39.002 » Amortisatie : Cumulatieve delgingsdotatie van 3 % aan te wenden tot het inkopen van obligatiën tegen een koers beneden pari of de terugbetaling a pari, per 15 Januari 1955 bij loting : *a)* Vaste dotatie van 3 % op het uitgegeven kapitaal. £. 150.000 » *b)* Rente van de afgeloste kapitalen : 2 % op £ 3.879.900 afgelost per 15 Januari 1955. £. 77.598 » 2 % op £ 4.170.000 afgelost per 15 Juli 1955 . . £. 83.400 » Te zamen . . £. 310.998 »	1° 2°	152

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES		Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		Emprunt 2 3/8 % *de* $ 55.000.000 (arrêté du Régent du 16 novembre 1945).					
	1°	Intérêts :					
		Semestre au 1er juillet 1955 :					
		181 jours à 2 3/8 % l'an sur $ 38.499.888 . . . $.	453.428,47				
		Semestre au 1er janvier 1956 :					
153		184 jours à 2 3/8 % l'an sur $ 37.583.224 . . . $.	449.969,01				138.205
		Ensemble . . $.	903.397,48	45.622	»	»	
	2°	Remboursement :					
		Remboursement semestriel au 1er juillet 1955 et au 1er janvier 1956 de 1/60 de l'émission . . . . $.	1.833.328 »	»	»	92.583	
		Emprunt extérieur de $ 45.000.000 (arrêté du Régent du 28 novembre 1945).					
	1°	Intérêts :					
		Semestre au 31 mars 1955 :					
		182 jours à 2 ½ % l'an sur $ 4.500.000 . . . . $.	56.095,89				
		182 jours à 3 % l'an sur $ 15.000.000 . . . $.	224.383,56				
		182 jours à 3 ½ % l'an sur $ 15.000.000 . . . $.	261.780,82				
		Semestre au 30 septembre 1955 :					
154		183 jours à 2 ½ % l'an sur $ 3.000.000 . . . . $.	37.602,74				205.470
		183 jours à 3 % l'an sur $ 15.000.000 . . . $.	225.616,44				
		183 jours à 3 ½ % l'an sur $ 15.000.000 . . . $.	263.219,18				
		Ensemble . . $.	1.068.698,63	53.970	»	»	
	2°	Amortissement :					
		Remboursements semestriels aux 31 mars et 30 septembre 1955 de 1/30 de l'émission . . . . $.	3.000.000 »	»	»	151.500	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
138.205	139.600 *140.995*	»	1.395	2 3/8 % *lening groot* $ 55.000.000 (besluit van de Regent van 16 November 1945). Rente : Semester per 1 Juli 1955 : 181 dagen à 2 3/8 % 's jaars op $ 38.499.888 . . . $. 453.428,47 Semester per 1 Januari 1956 : 184 dagen à 2 3/8 % 's jaars op $ 37.583.224 . . . $. 449.969,01 Te zamen . . $. 903.397,48 Terugbetaling : Halfjaarlijkse terugbetaling per 1 Juli 1955 en 1 Januari 1956 van 1/60 van de uitgifte. $. 1.833.328 »	1° 2°	153
205.470	208.510 *210.609*	»	3.040	*Buitenlandse lening groot* $ 45.000.000 (besluit van de Regent van 28 November 1945). Rente : Semester per 31 Maart 1955 : 182 dagen à 2 ½ % 's jaars op $ 4.500.000 . . . $. 56.095,89 182 dagen à 3 % 's jaars op $ 15.000.000 . . . $. 224.383,56 182 dagen à 3 ½ % 's jaars op $ 15.000.000 . . $. 261.780,82 Semester per 30 September 1955 : 183 dagen à 2 ½ % 's jaars op $ 3.000.000 . . . $. 37.602,74 183 dagen à 3 % 's jaars op $ 15.000.000 . . . $. 225.616,44 183 dagen à 3 ½ % 's jaars op $ 15.000.000 . . $. 263.219,18 Te zamen . . $. 1.068.698,63 Aflossing : Halfjaarlijkse terugbetalingen per 31 Maart en 30 September 1955 van 1/30 van de uitgifte . . . $. 3.000.000 »	1° 2°	154

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES		Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		Crédit de $ Can. 100.000.000 *consenti par le Gouvernement du Canada* (arrêté du Régent du 28 juin 1946).					
155	1°	Intérêts : Semestre au 30 juin 1955 : 1 ½ % sur $ C. 50.754.000 $ C.	761.310 »				195.444
		Semestre au 31 décembre 1955 : 1 ½ % sur $ C. 48.447.000 $ C.	726.705 »				
		$ C.	1.488.015 »	76.633	»	»	
	2°	Amortissement : Remboursement au 30 juin 1955 . . . . . $ C.	2.307.000 »	»	»	118.811	
156		*Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique résultant de l'accord du 25 septembre 1946 relatif au règlement de fournitures réciproques en prêt et bail et à la vente de stocks excédentaires américains.*					
	1°	Intérêts : 1er juillet 1955 : 2 3/8 % sur $ 9.437.381. . $.	224.137,81	11.319	»	»	32.983
	2°	Amortissement : 1er juillet 1955 : 1/22 du capital nominal de $ 9.437.381 en circulation . . . . . $.	428.971,88	»	»	21.664	
157		*Emprunt* 4,25 % *de* $ 16.000.000 (arrêté du Régent du 19 février 1949).					
	1°	Intérêts : Semestre au 1er mars 1955 : 2 1/8 % sur un capital de $ 14.500.000 . . . $.	308.125 »				81.085
		Semestre au 1er septembre 1955 : 2 1/8 % sur un capital de $ 14.000.000 . . . $.	297.500 »				
		$	605.625 »	30.585	»	»	
	2°	Amortissement : Remboursements semestriels au 1er mars et au 1er septembre 1955 . . . . . $.	1.000.000 »	»	»	50.500	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
195.444	197.150 *198.655*	»	1.706	*Krediet van Can.* $ 100.000.000 *verleend door de Regering van Canada* (besluit van de Regent van 28 Juni 1946). Rente : Semester per 30 Juni 1955 : 1 ½ % op C. $ 50.754.000 C. $ 761.310 » Semester per 31 December 1955 : 1 ½ % op C. $ 48.447.000 C. $ 726.705 » C. $ 1.488.015 » Aflossing : Terugbetaling per 30 Juni 1955 . . . . .C. $ 2.307.000 »	1° 2°	155
32.983	33.109 *33.393*	»	126	*Schuld tegenover de Regering van de Verenigde Staten van Amerika wegens het akkoord van 25 September 1946 betreffende de regeling van de wederzijdse leveringen in leen en huur en de verkoop van de overtollige Amerikaanse stocks.* Rente : 1 Juli 1955. 2 3/8 % op $ 9.437.381. . $. 224.137,81 Aflossing : 1 Juli 1955 : 1/22 van het in omloop nominaal kapitaal van $ 9.437.381 . . . . $. 428.971,88	1° 2°	156
81.085	81.948 *58.511*	»	863	4,25 % *Lening groot* $ 16.000.000 (besluit van de Regent van 19 Februari 1949). Rente : Semester per 1 Maart 1955 : 2 1/8 % op een kapitaal van $ 14.500.000 .. . $. 308.125 » Semester per 1 September 1955 : 2 1/8 % op een kapitaal van $ 14.000.000 . . . $. 297.500 » $ 605.625 » Aflossing : Halfjaarlijkse terugbetalingen per 1 Maart en 1 September 1955 . . . . . $. 1.000.000 »	1° 2°	157

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES		Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
158		*Emprunt* 2,50 % *de* $ 47.900.000 (arrêté du Régent du 12 mars 1949).					
		Intérêts : Semestres au 30 juin et au 31 décembre 1955 : 2,50 % sur $ 47.900.000. $.	1.197.500 »	60.474	»	»	60.474
159		*Emprunt* 2,50 % *de* $ 1.778.000 (arrêté royal du 22 novembre 1950).					
	1°	Intérêts : Semestre au 30 juin 1955 : 181 jours à 2,50 % sur $ 1.328.975 . . . . . $.	16.473,17				
		Semestre au 31 décembre 1955 : 184 jours à 2,50 % sur $ 1.273.232,50 . . . $.	16.046,21				7.255
		$	32.519,38	1.643	»	»	
	2°	Amortissement : Remboursements semestriels aux 30 juin et 31 décembre 1955 . . . . . $.	111.125 »	»	»	5.612	
160		*Emprunt* 3,25 % *de* $ 15.500.000 (arrêté royal du 13 août 1951).					
		Intérêts : Semestres au 30 juin et au 31 décembre 1955 : 3 1/4 % sur $ 15.500.000. $.	503.750 »	25.440	»	»	25.440
161		*Emprunt* 4,50 % *de* $ 30.000.000 (arrêté royal du 19 novembre 1951).					
		Intérêts : Semestre au 15 mars 1955 : Sur $ 30.000.000 . . . $.	669.000 »				
		Semestre au 15 septembre 1955 : Sur $ 30.000.000 . . . $.	669.000 »				67.569
		$	1.338.000 »	67.569	»	»	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar 1955*	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
60.474	60.126 *59.779*	348	»	2,50 % *Lening groot* $ 47.900.000 (besluit van de Regent van 12 Maart 1949). Rente : Semesters per 30 Juni en 31 December 1955 : 2,50 % op $ 47.900.000. $. 1.197.500 »		158
7.255	7.536 *7.452*	»	281	2,50 % *Lening groot* $ 1.778.000 (koninklijk besluit van 22 November 1950) Rente : Semester per 30 Juni 1955 : 181 dagen à 2,50 % op $ 1.328.975 . . . . $. 16.473,17 Semester per 31 December 1955 : 184 dagen à 2,50 % op $ 1.273.232,50 . . . $. 16.046,21 $ 32.519,38 Aflossing : Halfjaarlijkse terugbetalingen per 30 Juni en 31 December 1955 . . . . . $. 111.125 »	1° 2°	159
25.440	25.440 *23.475*	»	»	3,25 % *Lening, groot* $ 15.500.000 (koninklijk besluit van 13 Augustus 1951). Rente : Semesters per 30 Juni en 31 December 1955 : 3 1/4 % op $ 15.500.000. $. 503.750 »		160
67.569	59.844 *35.840*	7.725	»	4,50 % *Lening, groot* $ 30.000.000 (koninklijk besluit van 19 November 1951). Rente : Semester per 15 Maart 1955 : Op $ 30.000.000 . . . $. 669.000 » Semester per 15 September 1955 : Op $ 30.000.000 . . . $. 669.000 » $ 1.338.000 »		161

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES		Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
		Emprunt extérieur 3,75 % 1954 *de* 100.000.000 *de florins P.-B.* (arrêté royal du 28 juin 1954).					
		Intérêts :					
		A. — 1re *tranche* de fl. 50.000.000.					
		Semestres au 1er février et 1er août 1955 : 3,75 % sur fl. 50.000.000. fl.	1.875.000 »				
162		*B.* — 2e *tranche.*					
		Échéance du 15 mai 1955 : Prorata d'intérêt moyen de 8 mois à 3,75 % l'an sur fl. 50.000.000 . . . fl.	1.250.000 »				
		Échéance du 15 novembre 1955 : Semestre d'intérêt à 3,75 % l'an, sur fl. 50.000.000. fl.	937.500 »				
		Fl.	4.062.500 »	54.844	»	»	54.844
		§ 2. DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.					
»		*Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du* 18 *août* 1925, *approuvé par la loi du* 2 *mars* 1926 (pour mémoire).		»	»	»	
»		*Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du* 18 *août* 1925, *approuvé par la loi du* 2 *mars* 1926 (pour mémoire). .		»	»	»	»

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS solliéités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
				3,75 % *Buitenlandse Lening* 1954, *groot fl.* 100.000.000 (koninklijk besluit van 28 Juni 1954).		
				Rente :		
				A. — 1ste *tranche* van fl. 50.000.000.		
				Semesters per 1 Februari en 1 Augustus 1955 : 3,75 % op fl. 50.000.000. fl. 1.875.000 »		
				B. — 2e *tranche.*		162
				Vervaldag 15 Mei 1955 : Gemiddelde renteprorata over 8 maanden à 3,75% 's jaar op fl. 50.000.000 . . . fl. 1.250.000 »		
				Vervaldag 15 November 1955 ; Halfjaarlijkse rente à 3,75 % 's jaars op fl. 50.000.000. fl. 937.500 »		
54.844	» »	54.844	»	fl. 4.062.500 »		
				§ 2. SCHULDEN TEGENOVER BUITENLANDSE REGERINGEN.		
»	» »	»	»	*Annuïteit aan de Regering der Verenigde Staten te betalen tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van* 18 *Augustus* 1925, *goedgekeurd bij de wet van* 2 *Maart* 1926 (pro memorie).		»
»	» »	»	»	*Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden, na de wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van het Akkoord van Washington van* 18 *Augustus* 1925, *goedgekeurd bij de wet van* 2 *Maart* 1926 (pro memorie).		»

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Fonds d'amortissement. — *Amortisatiefonds.* Intérêts du capital en circulation — *Rente van het in omloop zijnde kapitaal* —	Intérêts du capital amorti — *Rente van het afgelost kapitaal* —	Dotation de l'amortissement — *Dotatie van de delging* —	Total par dette — *Totaal per schuld* —
»		*Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique à titre de remboursement de la somme de* $ 7.950.000 *dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du* 11 *août* 1931 (pour mémoire).	»	»	»	»
»		*Intérêts et amortissement des obligations à* 5 % *au capital nominal de* £ 9.000.000 *délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du* 31 *décembre* 1925, *approuvé par la loi du* 24 *mars* 1926, *concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction* (pour mémoire)	»	»	»	»
		CINQUIEME SECTION. **Bons du Trésor exprimés en monnaies étrangères.**				
»		*Promesses du Trésor à* 5 *ans de* $ 50.000.000 (arrêté royal du 28 avril 1952) (*pour mémoire*)	»	»	»	»
163		*Bons du Trésor* 3 ½ % *à* 3 *ans* de 129.000.000 de francs suisses. Intérêts : Semestre au 15 juin 1955 : 1,75 % sur fr. ss. 129.000.000 Fr. ss. 2.257.500 » Semestre au 15 décembre 1955 : 1,75 % sur fr. ss. 107.500.000 Fr. ss. 1.881.250 » Fr. ss. 4.138.750 »	48.630	»	»	48.630
164		*Emprunt extérieur* 4 % 1952 *de F. S.* 50.000.000 (arrêté royal du 14 novembre 1952). Intérêts : Semestres au 1er juin et au 1er décembre 1955 : 4 % sur un capital de F. S. 50.000.000. . F. S. 2.000.000 »	23.500	»	»	23.500
		TOTAUX. fr.	6.201.152	363.632	4.445.450	11.010.234
				4.809.082		

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*	DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN* Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
»	» »	»	»	*Annuïteit te betalen aan de Verenigde Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van* $ 7.950.000 *waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van* 11 *Augustus* 1931 (pro memorie).		»
»	» »	»	»	*Rente en aflossing der obligatien* 5 % *op het nominaal kapitaal van* £ 9.000.000 *aan de Britse Regering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van* 31 *December* 1925, *goedgekeurd bij de wet van* 24 *Maart* 1926, *betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw* (pro memorie).		»
				VIJFDE AFDELING.		
				Schatkistbons luidend in buitenlandse munten.		
»	39.980 *34.692*	»	39.980	*Vijfjarige Schatkistpromessen, groot* $ 50.000.000 (koninklijk besluit van 28 April 1952) (*pro memorie*).		»
48.630	35.370 »	13.260	»	3 ½ % *Schatkistbons met* 3 *jaar looptijd* van 129.000.000 Zwitserse frank. Rente : Semester per 15 Juni 1955 : 1,75 % op Zw. fr. 129.000.000 Zw. fr. 2.257.500 » Semester per 15 December 1955 : 1,75 % op Zw. fr. 107.500.000 Zw. fr. 1.881.250 » Zw. fr. 4.138.750 »		163
23.500	23.500 »	»	»	4 % *Buitenlandse Lening, groot Z. F.* 50.000.000 (koninklijk besluit van 14 November 1952). Rente : Semesters per 1 Juni en 1 December 1955 : 4 % op een kapitaal van Z. F. 50.000.000 . .Z.F. 2.000.000 »		164
				TOTALEN.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES			CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*
		SIXIEME SECTION.				
165		**Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés ou à emprunter pendant les années 1954 et 1955 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents**			1.845.000	1.442.000 *1.590.000*
		SEPTIEME SECTION.				
		Annuités diverses et autres charges.				
166		*Charges des emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer belges en vertu de l'arrêté-loi du 30 novembre 1946 :*				
		1. Emprunt à 4,75 % de 500.000.000 de francs. — Semestres d'intérêts au 1er juin et 1er décembre 1955 : 4,75 % sur 500.000.000 de francs . . . . . fr.	23.750.000	»	86.169	133.904 *135.912*
		2. Emprunt à 4 % de 50.000.000 de francs suisses. — Semestres d'intérêts au 1er mars et 1er septembre 1955 : 4 % sur fr. s. 50.000.000=fr. s. 2.000.000. . . .	23.500.000	»		
		3. Bons de Caisse 4 % de 1948. — Intérêts au 1er août 1955 : 4 % sur 972.974.000 francs.	38.918.960	»		
167		*Charges d'emprunts à émettre par la Société Nationale des Chemins de fer belges.*				
		Charges d'intérêt et d'amortissement présumées : 7 % sur 1.500.000.000 de francs.			105.000	»
168		*Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer :*				»
	1°	Annuités à payer jusqu'en 1966 du chef des lignes ou sections de lignes livrées à l'État antérieurement au 1er janvier 1877 (art. 33, §§ 1er et 2 et art. 37 combinés de la Convention du 1er juin 1877). . . . . fr.	1.165.000	»		
	2°	Annuité à payer jusqu'en 1967 du chef du rachat de la concession du chemin de fer Hesbaye-Condroz (ligne de Landen à Ciney)	858.000	»		
	3°	Annuités à payer jusqu'en 1955 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer Liégeois-Limbourgeois	796.000	»		
	4°	Annuités à payer jusqu'en 1966 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer d'Anvers à Rotterdam	201.000	»		

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN*		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*				
		ZESDE AFDELING.			
403.000	»	**Rente, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1954 en 1955 te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten in de vorige artikelen niet werden voorzien.**			165
		ZEVENDE AFDELING.			
		Diverse annuïteiten en andere lasten.			
		Lasten van de krachtens de besluitwet van 30 November 1946 door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uit te geven leningen :			166
		1. 4.75 % lening groot 500.000.000 frank. — Rentesemesters per 1 Juni en 1 December 1955 : 4.75 % op 500 millioen frank . . . . . fr.	23.750.000 »		
»	47.735	2. 4 % lening groot 50.000.000 Zwitserse frank. — Rentesemesters per 1 Maart en 1 September 1955 : 4 % op Zw. fr. 50.000.000 = Zw. fr. 2.000.000	23.500.000 »		
		3. Kasbons 4 % van 1948. — Rente per 1 Augustus 1955 : 4 % op 972.974.000 frank	38.918.960 »		
		Lasten van door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uit te geven leningen.			167
105.000	»	Veronderstelde rente- en aflossingslasten : 7 % op 1.500.000.000 frank.			
		Annuïteiten te betalen uit hoofde van naasting door de Staat van spoorwegconcessiën :			168
		Annuïteiten te betalen tot in 1966 uit hoofde van de lijnen of lijnvakken aan het Rijk afgestaan vóór 1 Januari 1877 (art. 33, §§ 1 en 2 en art. 37 samengenomen der Overeenkomst van 1 Juni 1877) . . . . . fr.	1.165.000 »	1°	
		Annuïteit te betalen tot in 1967 uit hoofde van naasting van de spoorwegconcessie Haspengouw-Condroz (lijn Landen-Ciney)	858.000 »	2°	
		Annuïteiten te betalen tot in 1955 voor de dienst der obligatiën van de Naamloze Vennootschap « Chemins de fer Liégeois-Limbourgeois ».	796.000 »	3°	
		Annuïteiten te betalen tot in 1966 voor de dienst der obligatiën van de Naamloze Vennootschap « Spoorweg Antwerpen-Rotterdam ».	201.000 »	4°	
		Over te dragen.			

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES		CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*
	5°	Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions privilégiées de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseyck (*pour mémoire*)	»	12.915	12.158 *12.164*
	6°	Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions ordinaires de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseyck (*pour mémoire*)	»		
	7°	Annuité à payer jusqu'en 1957, à la Compagnie du chemin de fer de Braine-le-Comte à Gand.	4.602.000 »		
	8°	Annuité à payer jusqu'en 1956, à la Compagnie du chemin de fer direct de Bruxelles à Lille et Calais, sections de Hal à Ath et de Tournai à la frontière française. .	4.935.000 »		
	9°	Annuité à payer jusqu'en 1956, à la Société anonyme royale grand ducale des chemins de fer Guillaume-Luxembourg (ligne de Spa à la frontière grand-ducale)	358.000 »		
169		*Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones :*			
	1°	pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux empruntés par elle, en lieu et place de l'État, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930.		21.630	21.137 *20.654*
	2°	pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de ladite loi.			
170		Annuités souscrites par l'État pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. Annuités reprises par l'État, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885).		28.197	28.088 *27.982*
»		Part de l'État dans le déficit de services d'autobus (*pour mémoire*) . .		»	»
171		Annuité à payer iusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895). . . .		350	350 *350*
172		Part de l'État dans les charges des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois)		1.170	1.185 *1.170*
173		Part de l'État dans les charges des emprunts contractés par la Société nationale des Distributions d'eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 :			
	1°	Avec la garantie de l'État . . . . . fr.	70.770.000 »	78.614	71.879 *50.618*
	2°	Sans cette garantie	7.844.000 »		
174		Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt de 304 millions de francs émis par l'État pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Épargne à la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 14 juin 1938).		13.148	13.148 *13.149*

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN*		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*				
757	»	Annuïteit te betalen tot in 1963 voor de dienst der preferente aandelen der Naamloze Vennootschap van de Spoorweg van Maaseik (*pro memorie*)	—	5°	
		Annuïteit te betalen tot in 1963 voor de dienst der gewone aandelen der Naamloze Vennootschap van de Spoorweg van Maaseik (*pro memorie*)	—	6°	
		Annuïteit te betalen tot in 1957, aan de Spoorwegcompagnie 's Gravenbrakel-Gent	4.602.000 »	7°	
		Annuïteit te betalen tot in 1956, aan de Compagnie van de rechtstreekse spoorweg Brussel-Rijsel-Kales, vakken van Hal naar Ath en van Doornik naar de Franse grens	4.935.000 »	8°	
		Annuïteit tot in 1956 te betalen aan de Koninklijke Grootthertogelijke Naamloze Maatschappij van Spoorwegen Guillaume-Luxembourg (lijn van Spa naar de Groothertogelijke grens)	358.000 »	9°	
		Sommen af te dragen aan de Regie van Telegraaf en Telefoon :			169
493	»	voor de rente en de aflossing van de kapitalen door haar te leen genomen, in plaats van de Staat, maar ten bezware van deze om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgerichte speciaal fonds te stijven;		1°	
		voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien in artikel 16 derzelfde wet.		2°	
109	»	Annuïteiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. Annuïteiten overgenomen door de Staat, ter ontlasting van de provinciën en gemeenten die deel genomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgeheven is (wet van 24 Juni 1885).			170
»	»	Aandeel van de Staat in het tekort van autobusdiensten (*pro memorie*)			»
»	»	Annuïteit tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 September 1895).			171
»	15	Aandeel van de Staat in de lasten der leningen van de « Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux » (koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand).			172
		Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leningen :			173
6.735	»	Met 's Rijks waarborg	fr. 70.770.000 »	1°	
		Zonder die waarborg	7.844.000 »	2°	
»	»	Rente- en aflossingsdienst van de lening groot 304 millioen frank door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken toegestane voorschotten (wet van 14 Juni 1938).			174

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*
175		Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'État (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949).	65.514	65.514 *65.512*
176		Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt que la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne a été autorisée à émettre sous la garantie de l'État, suivant la loi du 29 mars 1949	1.538	1.538 *1.538*
177		Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés, avec la garantie de l'État, par la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique pour le service de son Fonds des Études (lois des 23 décembre 1933, 9 avril 1935, 23 décembre 1935 et 31 décembre 1936; arrêté royal du 20 juin 1939 et arrêté-loi du 14 février 1946).	1.433	1.529 *1.243*
178		Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur (arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29). . .	93.000	93.500 *92.842*
179		Subside à l'Association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'État dans le service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922. . . .	1.950	1.949 »
180		Participation de l'État dans le service financier des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut et dont l'État a été autorisé à garantir le service dans la limite fixée par l'article 9 des statuts de la Société (loi du 16 mars 1931).	12.903	11.918 *11.623*
181		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit Communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'État a repris la charge.	14.709	14.709 *14.709*
182		Annuités à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1985 inclusivement tant aux communes qu'à la Société du Crédit Communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'État	17.736	17.736 *17.736*
183		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit Communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'État a repris la charge	7.000	7.000 *7.000*
184		Annuité à payer par quart au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit Communal de Belgique du chef de la charge incombant à l'État dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et aux communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14).	15.418	15.418 *15.418*

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN*		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*			
»	»	Rente- en aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken gemachtigd werd, onder 's Rijks waarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 November 1939, besluitwet van 28 Februari 1947 en wet van 29 Maart 1949).		175
»	»	Rente- en aflossingsdienst van de lening welke de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom gemachtigd werd uit te geven onder 's Rijks waarborg, volgens de wet van 29 Maart 1949.		176
»	96	Rente- en aflossingsdienst van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangegane leningen (wetten van 23 December 1933, 9 April 1935, 23 December 1935 en 31 December 1936 ; koninklijk besluit van 20 Juni 1939 en besluitwet van 14 Februari 1946).		177
»	500	Vergoeding aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten (koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29).		178
1	»	Subsidie aan de Vereniging zonder winstoogmerken genaamd « Paleis der Schone Kunsten te Brussel », als deelneming van de Staat in de rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven lening.		179
985	»	Deelneming van de Staat in de financiële dienst van de leningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever en waarvan de Staat gemachtigd werd de dienst te waarborgen binnen de grenzen bepaald bij artikel 9 van de statuten der Maatschappij (wet van 16 Maart 1931).		180
»	»	Annuïteit door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten per vierde in het begin van elk kwartaal te verstrekken, tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.		181
»	»	Annuïteiten per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog, tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten.		182
»	»	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1992 te betalen door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft.		183
»	»	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal, tot en met 1986 te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 millioen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5 % oorlogsschadetitels uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 April 1927 en koninklijk besluit van 27 December 1935, artikel 14).		184

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 *Dépenses probables pour l'exercice 1953* — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954 *Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1953*
185		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1975 inclusivement par l'entremise du Crédit Communal de Belgique, en amortissement de 175 millions de francs d'emprunts contractés par des communes dont la situation financière était particulièrement obérée au 31 décembre 1946 et dont l'État a repris la charge (arrêté du Régent du 24 février 1948)	10.290	10.290 *10.290*
186		Emprunt garanti de conversion 1934-1959 du Gouvernement autrichien (arrêté-loi du 25 octobre 1934).	1.700	1.760 *2.241*
187		Rachat des certificats nominatifs émis en remplacement de titres de la Dette publique frappés d'opposition ou mis à la disposition des opposants de la contre-valeur de semblables titres non amortis (en cas de non-délivrance de certificats) (arrêté royal du 4 novembre 1921, arrêtés du Régent du 18 mai 1945 et du 15 avril 1949).	1.000	1.000 *765*
188		Paiement de coupons prescrits afférents à des obligations de la Dette publique et que les porteurs ont été dans l'impossiblité d'encaisser avant la prescription par le fait de l'Administration	500	500 *122*
189		Subside au Fonds des Combattants (loi du 10 août 1921).	20.000	20.000 *20.000*
		HUITIEME SECTION. **Frais du service des diverses dettes et annuités.**		
190		Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges, par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale du Crédit à l'Industrie et par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (paiement des intérêts, amortissement; contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.); frais de visa et de vérification par la Trésorerie des titres émis avec la garantie de l'État.	16.000	16.000 *17.481*
		TOTAL DU CHAPITRE I. fr.	13.485.002	11.824.490
			AUGMENTATION. fr.	
		CHAPITRE II. **INTERETS SUR CAUTIONNEMENTS ET CONSIGNATIONS.**		
191		Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements, en vertu de l'article 8 de la loi du 4 mai 1936 et de l'arrêté ministériel du 26 mai 1936 . . . . . fr.	19.500	19.000 *13.131*
		TOTAL DU CHAPITRE II. fr.	19.500	19.000
			AUGMENTATION. fr.	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN*		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*			
»	»	Annuïteit per vierde, in het begin van elk kwartaal, door tussenkomst van het Gemeentekrediet van België tot en met 1975 te betalen in afschrijving van 175 millioen frank van leningen aangegaan door de gemeenten waarvan de financiële toestand op 31 December 1946 bijzonder bezwaard was en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft (besluit van de Regent van 24 Februari 1948).		185
»	60	Gegarandeerde conversielening 1934-1959 van de Oostenrijkse Regering (besluit van 25 October 1934).		186
»	»	Afkoop van certificaten op naam afgeleverd in vervanging van met verzet bezwaarde effecten van de Staatsschuld of ter beschikking stelling van de opposanten van de tegenwaarde van dergelijk niet afgeloste effecten (in geval van niet aflevering van certificaten) (koninklijk besluit van 4 November 1921, besluiten van de Regent van 18 Mei 1945 en van 15 April 1949).		187
»	»	Betaling van verjaarde coupons van obligatiën van de Rijksschuld, die voor de verjaring door de houders niet konden verzilverd worden, om reden van ambtsdaden.		188
»	»	Subsidie aan het Strijdersfonds (wet van 10 Augustus 1921)		189
		ACHTSTE AFDELING.		
		Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten.		
»	»	Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten, alsmede deze betreffende de leningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (betaling van de rente, aflossing, contrôle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van effecten, enz.); kosten van visa en contrôle door de Thesaurie van met waarborg van de Staat uitgegeven effecten		190
2.238.372	577.860	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
1.660.512		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK II.		
		RENTE OP BORGTOCHTEN EN CONSIGNATIEN.		
500	»	Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen, krachtens artikel 8 der wet van 4 Mei 1936 en het ministerieel besluit van 26 Mei 1936.		191
500	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
500		VERMEERDERING.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1955.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéro des articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'exercice 1955 — *KREDIETEN aangevraagd voor het dienstjaar* 1955	CREDITS alloués pour l'exercice 1954 — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1954
	RECAPITULATION		
I.	Service de la dette proprement dite. . . . . fr.	13.485.002	11.824.490
II.	Intérêts sur cautionnements et consignations.	19.500	19.000
	TOTAL POUR LE BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE. fr.	13.504.502	11.843.490
		AUGMENTATION . fr.	

RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1955.

UITGEWERKTE STAAT. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — *VERSCHILLEN*		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Nummer van de hoofdstukken
Augmentation — *Vermeerdering*	Diminution — *Vermindering*		
		SAMENVATTING	
2.238.372	577.860	Dienst van de eigenlijke schuld.	I.
500	»	Rente op borgtochten en consignatiën.	II.
2.238.872	577.860	TOTAAL VOOR DE RIJKSSCHULDBEGROTING.	
1.661.012		VERMEERDERING.	

Justification de l'article 2 du projet de loi.

Les emprunts contractés avec la garantie de l'Etat par la Société Nationale s'élèvent actuellement à 2.470.000.000 de francs.

D'autre part, une émission de 500 millions, qui devra également être couverte par la garantie de l'Etat — projet de loi contenant le budget de la Dette Publique pour 1954 — est prévue pour 1954. Elle portera le plafond à 2.970 millions.

En vue des emprunts futurs, il est jugé opportun de prévoir une élévation de ce plafond à 3.500 millions.

Justification de l'article 3 du projet de loi.

Le nouveau système de financement — emprunts au lieu d'avances remboursables (Instruction Publique) — adopté en 1953 et l'an dernier, est continué cette année-ci.

La garantie de l'Etat est demandée pour cet emprunt, dont le Trésor accepterait la seule charge des intérêts.

***

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

ART. 107 à 113 et 115. — Les intérêts compris dans les crédits prévus au 1° de ces articles, des capitaux en circulation au 30 avril 1954 qui seront amortis du 1er mai 1954 au 31 décembre 1955, doivent être mis à la disposition du Fonds d'Amortissement en addition du crédit prévu au 2°, *b*, des mêmes articles.

ART. 112. — L'augmentation de crédit de 330.000 francs représente la charge d'intérêt et d'amortissement sur le capital nominal de 6.604.500 francs émis du 1er avril 1953 au 30 avril 1954 en paiement de dommages de guerre 1914-1918.

ART. 116, 117, 118, 119 et 120. — Les diminutions de crédit de 14.287.000 francs, 11.862.000 francs, 13.986.000 francs, 6.961.000 francs et 10.890.000 fr. représentent respectivement les intérêts à 4 ½ % des capitaux de 317.500.000 francs, 263.600.000 fr., 310.800.000 francs, 154.700.000 francs et 242 millions de francs amortis en 1954 sur les emprunts 4 ½ % 1951, 4 ½ % 1952, 4 ½ % 1952-1964, 4 ½ % 1953 et 4 ½ % 1953-1968.

ART. 121. — Le montant du crédit représente la charge d'intérêts et d'amortissement à l'échéance du 18 février 1955, sur le capital nominal de 11.514 millions de francs de l'emprunt 4 ½ % 1954-1972, émis avec jouissance du 18 février 1954.

Verantwoording van artikel 2 van het wetsontwerp.

De leningen aangegaan onder Staatswaarborg, door de Nationale Maatschappij bedragen thans 2 milliard 470.000.000 frank.

Anderzijds is voor 1954 een uitgifte voorzien van 500 millioen die eveneens door de Staatswaarborg zal dienen gedekt — wetsontwerp houdende de Rijksschuldbegroting voor 1954 — waardoor het plafond der waarborg op 2.970 millioen zal worden gebracht.

Met het oog op de toekomstige leningen is het geraadzaam een verhoging van dit plafond tot 3.500 millioen te voorzien.

Verantwoording van artikel 3 van het wetsontwerp.

Het nieuw financieringssysteem — leningen in plaats van terugbetaalbare voorschotten (Openbaar Onderwijs) — reeds in 1953 en vorig jaar aangenomen, wordt thans voortgezet.

De waarborg van de Staat wordt gevraagd voor deze lening waarvan de Schatkist alleen de interestlast zal dragen.

***

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

ART. 107 tot 113 en 115. — De rente, begrepen in de kredieten voorzien onder 1° dezer artikelen, der kapitalen in omloop per 30 April 1954, die afgelost zullen worden van 1 Mei 1954 tot 31 December 1955 dienen ter beschikking van het Amortisatiefonds gesteld ter aanvulling van het krediet voorzien onder 2°, *b*, van dezelfde artikelen.

ART. 112. — De kredietvermeerdering van 330.000 frank, vertegenwoordigt de rente- en aflossingslast op het van 1 April 1953 tot 30 April 1954 in betaling van oorlogsschade 1914-1918 uitgegeven nominaal kapitaal van 6.604.500 frank.

ART. 116, 117, 118, 119 en 120. — De kredietverminderingen ten bedrage van 14.287.000 frank, 11.862.000 frank, 13.986.000 frank, 6.961.000 frank en 10.890.000 frank vertegenwoordigen onderscheidelijk de rente tegen 4 ½ % op de kapitalen van 317.500.000 frank, 263.600.000 frank, 310.800.000 fr., 154.700.000 frank en 242.000.000 frank, in 1954 afgelost op de leningen 4 ½ % 1951, 4 ½ % 1952, 4 ½ % 1952-1964, 4 ½ % 1953 en 4 ½ % 1953-1968.

ART. 121. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de rente- en de aflossingslast per 18 Februari 1955, op het nominaal kapitaal groot 11.514 millioen frank van de 4 ½ % lening 1954-1972 uitgegeven met rentegenot per 18 Februari 1954.

ART. 122. — Le montant du crédit représente la charge d'intérêt et d'amortissement à l'échéance du 5 juillet 1955 sur le capital nominal de 6.660 millions de francs de l'emprunt 4 1/4 % 1954-1974 émis avec jouissance du 5 juillet 1954.

ART. 123. — Le crédit sollicité est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 3 janvier 1921.

ART. 124, 125, 126 et 127. — Les crédits postulés pour le service des emprunts à lots émis en 1922, 1923, 1932 et 1933 ont été établis d'après les indications des tableaux d'amortissement relatifs à ces emprunts et les dispositions faisant l'objet des articles 9 à 11 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166, concernant la conversion des rentes intérieures.

ART. 128. — Le crédit demandé est égal au montant de la 15e annuité prévue au tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 10 octobre 1938.

ART. 129. — Le crédit demandé est conforme aux indications du tableau d'amortissement et du plan des tirages annexés à l'arrêté du 14 février 1946.

ART. 130. — Le crédit sollicité est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 18 février 1953.

ART. 131. — L'augmentation de crédit de 2 millions 440.000 francs résulte de la balance entre une augmentation de 5.700.000 francs et une diminution de 3.260.000 francs représentant l'une l'économie réalisée en 1954 sur le coût de l'amortissement de la tranche belge à 4 % effectué par rachats en-dessous du pair, et l'autre les intérêts des capitaux amortis pendant l'année 1954.

ART. 132. — Le crédit sollicité est conforme aux indications du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté ministériel du 30 décembre 1917.

ART. 133. — Le crédit est établi sur la base des dispositions de la loi du 14 juillet 1951 modifiant la loi du 14 octobre 1945 relative aux avoirs monétaires bloqués ou temporairement indisponibles et suivant les évaluations des rachats spéciaux escomptés jusqu'au 31 décembre 1955.

ART. 134. — Le crédit sollicité est conforme aux indications des trois tableaux d'amortissement annexés à l'arrêté du Régent du 9 septembre 1948.

ART. 135. — Le montant du crédit représente la charge d'intérêt et d'amortissement des obligations

ART. 122. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de rente- en de aflossingslast per 5 Juli 1955 op het nominaal kapitaal van 6.660 miljoen frank der 4 1/4 % lening 1954-1974, uitgegeven met rentegenot per 5 Juli 1954.

ART. 123. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanwijzingen van de bij het koninklijk besluit van 3 Januari 1921 gevoegde aflossingstabel.

ART. 124, 125, 126, en 127. — De kredieten aangevraagd voor de dienst der in 1922, 1923, 1932 en 1933 uitgegeven lotenleningen werden berekend volgens de aanduidingen van de op deze leningen betrekking hebbende aflossingsplannen en de bepalingen die het voorwerp uitmaken van de artikelen 9 tot 11 van het koninklijk besluit van 11 Mei 1935, nr 166, betreffende de conversie der binnenlandse renten.

ART. 128. — Het aangevraagd krediet is gelijk aan het bedrag der 15e annuiteit voorzien in het aflossingsplan, behorend bij het koninklijk besluit van 10 October 1938.

ART. 129. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanwijzingen van de bij de besluitwet van 14 Februari 1946 behorende aflossingstabel en trekkingsplan.

ART. 130. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanwijzingen van de aflossingstabel behorend bij het koninklijk besluit van 18 Februari 1953.

ART. 131. — De kredietverhoging van 2 miljoen 440.000 frank vertegenwoordigt de balans tussen een verhoging van 5.700.000 frank en een vermindering van 3.260.000 frank waarvan de eerste gelijk is aan de in 1954 bekomen besparing op de aflossing van de 4 % Belgische tranche die per inkoop beneden pari is geschied en de tweede gelijk is aan de rente van de in 1954 afgeloste kapitalen.

ART. 132. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van de bij het ministerieel besluit van 30 December 1917 gevoegde aflossingstabel.

ART. 133. — Het krediet is berekend op basis van de schikkingen van de wet van 14 Juli 1951 tot wijziging van de wet dd. 14 October 1945 betreffende de geblokkerde of tijdelijk onbeschikbare monetaire activa, en volgens de ramingen van de tot 31 December 1955 in 't vooruitzicht gestelde speciale inkopen.

ART. 134. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van de drie bij het besluit van de Regent dd. 9 September 1948 gevoegde aflosssingstabels.

ART. 135. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de rente- en de aflossingslast op de obli-

de la dette 4 ½ % à 10 ans délivrées en échange des Bons de Caisse 4 % à 5 ans au capital de 1.300 millions émis en 1949 par le Fonds national d'aide au rééquipement ménager des travailleurs.

Article 130 de 1953 (*pour mémoire*) :

Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948).

Crédit sollicité pour 1954 : néant.

Crédit sollicité pour 1955 : néant.

Dépense probable pour l'exercice 1953 : néant.

La loi du 28 juillet 1948, relative à l'assainissement du bilan de la Banque Nationale de Belgique a consolidé à concurrence de 35 milliards de francs la dette de l'Etat envers la Banque; ladite loi a prévu que la dette consolidée de 35 milliards de francs serait amortie à concurrence de 5 milliards de francs à l'aide de la part de l'Etat dans les bénéfices annuels de la Banque.

Eu égard aux dépenses considérables que le réarmement impose au Trésor, l'amortissement visé à l'alinéa précédent a été suspendu pendant les années 1953 et 1954; il restera suspendu pour la même raison pendant l'année 1955.

ART. 138. — La diminution de crédit de 2.000 fr. est corrélative à l'ajustement du capital des certificats de Trésorerie 4 % de 1943, restant en circulation après l'échéance décennale du 15 octobre 1953.

Intérêts des certificats de trésorerie 3 ½ % *de* 1944 *à* 10 *ans* (1re *série*).

Ces certificats ayant été remboursés le 15 avril 1954, aucune charge n'est plus à prévoir au bugdet de 1955.

Intérêts des certificats de trésorerie 3 ½ % *de* 1944 *à* 10 *ans* (2e *série*).

Ces certificats ayant été remboursés le 15 août 1954, aucun crédit ne doit être postulé au budget de 1955.

ART. 140. — La diminution de crédit de 207.000 fr. représente les intérêts à 4 % du capital nominal de 25.177.000 francs remboursé à l'échéance quinquennale du 1er juin 1953.

ART. 142. — Le montant du crédit représente les intérêts à 4 % du capital de 1.574.348.000 francs de certificats de trésorerie 4 % à 5 ans émis avec jouissance du 15 mars 1954.

ART. 143. — Le montant du crédit représente les intérêts à 3,75 % du capital de 875.443.000 francs

gatiën van de 4 ½ % schuld met 10 jaar looptijd, afgeleverd in ruil van de 4 % Kasbons met 5 jaar looptijd, nominaal groot 1.300 millioen, die in 1949 door het Nationaal Hulpfonds voor de Huishoudelijke heruitrusting van de Werknemers werden uitgegeven.

Artikel 130 van 1953 (*pro memorie*) :

Aflossing van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 Juli 1948).

Krediet aangevraagd voor 1954 : nihil.

Krediet aangevraagd voor 1955 : nihil.

Vermoedelijke uitgave voor het dienstjaar 1953 : nihil.

Bij de wet van 28 Juli 1948 betreffende de sanering van de balans van de Nationale Bank van België werd de schuld van de Staat tegenover de Bank, ten belope van 35 milliard frank geconsolideerd ; door bedoelde wet werd bepaald dat de geconsolideerde schuld van 35 milliard frank ten belope van 5 milliard frank zou worden afgelost door middel van het aandeel van de Staat in de jaarlijkse winsten van de Bank.

Rekening gehouden met de aanzienlijke uitgaven welke aan de Schatkist door de herbewapening worden opgelegd, werd de onder vorige alinea bedoelde aflossing gedurende de jaren 1953 en 1954 opgeheven; zij zal om de zelfde reden opgeheven blijven gedurende het jaar 1955.

ART. 138. — De kredietvermindering ten bedrage van 2.000 frank houdt verband met de aanpassing van het kapitaal der na de tienjaarlijkse verschijndag van 15 October 1953 nog uitstaande 4 % Schatkistcertificaten van 1943.

Rente van de 3 ½ % *Schatkistcertificaten van* 1944 *met* 10 *jaar looptijd* (1e *reeks*).

Deze certificaten werden per 15 April 1954 terugbetaald, zodat geen lasten over 1955 zijn te voorzien.

Rente van de 3 ½ % *Schatkistcertificaten van* 1944 *met* 10 *jaar looptijd* (2e *reeeks*).

Deze certificaten werden per 15 Augustus 1954 terugbetaald, zodat geen lasten op de begroting van 1955 zijn te voorzien.

ART. 140. — De kredietvermindering ten bedrage van 207.000 frank vertegenwoordigt de rente tegen 4 % van het nominaal kapitaal groot 25.177.000 fr., dat op de vijfjarige verschijndag van 1 Juni 1953 werd terugbetaald.

ART. 142. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de rente tegen 4 % van het nominaal kapitaal, groot 1.574.348.000 frank van de met rentegenot per 15 Maart 1954 uitgegeven 4 % schatkistcertificaten met 5 jaar looptijd.

ART. 143. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de rente tegen 3,75 % op het kapitaal

de certificats de trésorerie 3,75 % à 5 ans émis avec jouissance du 20 juillet 1954.

ART. 145. — L'augmentation de crédit de 36.177.000 francs représente les intérêts sur les certificats 2 7/8 % à 2 ans et les certificats 3 1/4 % à 3 ans émis en 1954, soit respectivement 589.800.000 francs et 591.400.000 francs.

ART. 146. — Le crédit postulé est destiné à faire face aux intérêts échéant en 1955 sur les certificats de trésorerie cédés ou à céder en 1954 aux banques en vertu de l'arrangement intervenu avec l'Association belge des banques en vue de permettre la suppression des retenues à l'exportation.

ART. 147. — Le montant du crédit a été calculé comme suit :

1. Allocation de 8 % à répartir sur les 5 exercices 1953 à 1957, soit 1,60 % par année :

a) Certificats 3 1/2 % à 15 ans au plus (1re série) 1,60 % sur 553 millions 701.000 francs . . . . fr. 8.859.000

b) Certificats 3 1/2 % à 15 ans au plus (2e série), 1,60 % sur 563 millions 166.000 francs 9.010.000

2. Allocation de 1,50 % à répartir sur les 5 exercices 1954 à 1958 soit 0,30 % par année :

Certificats à 5, 10, 15, ou à 20 ans de 1943 0,30 % sur 2.663.840.000 fr. 7.992.000

3. Allocation de 5 % à répartir sur les 5 exercices 1953 à 1957, soit 1 % par année :

Certificats 4 % 1947, à 5 ou 10 ans, 1 % sur 967.941.000 francs . . . 9.680.000

4. Allocation de 6 1/2 % à répartir sur les 5 exercices 1954 à 1958, soit 1,30 % par année :

Certificats 4 % 1948, à 5 ou à 10 ans, 1,30 % sur 3.674.823.000 francs . . 47.773.000

5. Allocation de 1 1/2 % à répartir sur les 5 exercices 1951 à 1955, soit 0,30 % par année :

Certificats 4 % de 1949, 0,30 % sur 8.300.000.000 francs 24.900.000

6. Allocation de 0,50 % à répartir sur les 5 exercices 1955 à 1959, soit 0,10 % par année :

Certificats 3,75 % de 1954 : 0,10 % sur 875.443.000 francs 876.000

Ensemble . . . . fr. 109.090.000

van 875.443.000 frank der 3,75 % schatkistcertificaten met 5 jaar looptijd, uitgegeven met rentegenot per 20 Juli 1954.

ART. 145. — De kredietvermeerdering ten bedrage van 36.177.000 frank vertegenwoordigt de rente op de in 1954 uitgegeven 2 7/8 % certificaten met 2 jaar looptijd en de 3 1/4 % certificaten met 3 jaar looptijd, 't zij respectievelijk 589.800.000 frank en 591.400.000 frank.

ART. 146. — Het aangevraagd krediet is bestemd tot de betaling van de in 1955 vervallen rente op de schatkistcertificaten, die, krachtens de met de Belgische Vereniging der Banken getroffen schikkingen, aan de banken werden afgeleverd of tijdens 1954 zullen worden afgeleverd, ten einde de opheffing van de afhoudingen op de uitvoer mogelijk te maken.

ART. 147. — Het bedrag van het krediet werd als volgt berekend :

1. Vergoeding van 8 % te verdelen over de 5 dienstjaren 1953 tot 1957, hetzij 1,60 % per jaar :

a) 3 ½ % certificaten met ten hoogste 15 jaar looptijd (1ste reeks) 1,60 % op 553.701.000 frank. . fr. 8.859.000

b) 3 ½ % certificaten met ten hoogste 15 jaar looptijd (2e reeks) 1,60 % op 563.166.000 frank. . . 9.010.000

2. Vergoeding van 1,50 % te verdelen over de 5 dienstjaren 1954 tot 1958, hetzij 0,30 % per jaar :

Certificaten van 1943 met 5, 10, 15 of 20 jaar looptijd, 0,30 % op 2.663.840.000 frank 7.992.000

3. Vergoeding van 5 % te verdelen over de 5 dienstjaren 1953 tot 1957, hetzij 1 % per jaar :

4 % certificaten 1947, met 5 of met 10 jaar looptijd, 1 % op 967.941.000 fr. 9.680.000

4. Vergoeding van 6 ½ % te verdelen over de 5 dienstjaren 1954 tot 1958, hetzij 1,30 % per jaar :

4 % certificaten 1948 met 5 of met 10 jaar looptijd, 1,30 % op 3.674 miljoen 823.000 frank. 47.773.000

5. Vergoeding van 1 ½ % te verdelen over de 5 dienstjaren 1951 tot 1955, hetzij 0,30 % per jaar :

4 % Schatkistcertificaten van 1949, 0,30 % op 8.300.000.000 frank. . . 24.900.000

6. Vergoeding van 0,50 % te verdelen op de 5 dienstjaren 1955 tot 1959, hetzij 0,10 % per jaar : 3,75 % certificaten van 1954 : 0,10 % op 875.443.000 frank 876.000

Samen . . . . . fr. 109.090.000

Crédit supprimé, les bons de caisse 4 % à 5 ans émis par le Fonds national d'Aide au rééquipement ménager des travailleurs étant échangés contre des obligations de la Dette publique amortissables en 10 ans.

ART. 148 à 164. — Les charges afférentes au service financier des dettes extérieures ont été calculées sur la base des cours ci-après :

1 dollar U.S.A.	=	50,50 francs belges.
1 livre sterling	=	141,— francs belges.
1 couronne suédoise	=	9,75 francs belges.
1 dollar canadien	=	51,50 francs belges.
1 franc suisse	=	11,75 francs belges.
1 florin P.-B.	=	13,50 francs belges.

ART. 148. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement.

ART. 149. — L'augmentation de crédit de 24 millions 433.000 francs résulte de ce que le solde de l'emprunt 7 % de $ 50.000.000 non amorti par le jeu des dotations semestrielles contractuelles est remboursable au pair le 1er juin 1955.

Art. 153, 154, 155, 156, 157. — Les crédits de 1954, postulés sur la base de fr. 50,50 le dollar, et fr. 51,50 le dollar canadien, ont été ajustés d'après les dépenses réelles, effectuées à des cours inférieurs.

Pour le budget de 1955 les crédits ont été postulés au cours de fr. 50,50 le dollar et fr. 51,50 le dollar canadien.

Les diminutions des crédits à l'exercice 1955 soit respectivement 1.395.000 francs; 3.040.000 francs; 1.706.000 francs; 126.000 francs et 863.000 francs représentent la balance entre la réduction de la charge d'intérêt découlant des capitaux amortis en 1954 et l'augmentation due au fait de l'ajustement des crédits de 1954.

Art. 158. — L'augmentation de 348.000 francs résulte de l'adoption du cours de fr. 50.50 le dollar pour les crédits de 1955 alors que les crédits de 1954 ont été ajustés d'après les dépenses réelles.

Art. 161. — L'augmentation de 7.725.000 francs résulte d'une part, de ce que les charges sont calculées sur l'entièreté de l'emprunt et d'autre part, de l'adoption du cours de fr. 50,50 le dollar pour les crédits de 1955 alors que ceux de 1954 ont été ajustés d'après les dépenses réelles.

ART. 159. — La diminution de 281.000 francs représente les intérêts des capitaux amortis en 1954.

Afgeschaft krediet, de door het Nationaal hulpfonds voor de Huishoudelijke heruitrusting van de Werknemers uitgegeven kasbons werden ingeruild tegen over 10 jaar aflosbare obligatiën van de Staatsschuld.

ART. 148 à 164. — De lasten in verband met de financiële dienst van de buitenlandse schulden werden op basis van de volgende wisselkoersen berekend :

1 dollar U.S.A.	=	50,50 Belgische frank.
1 pond sterling	=	141,— Belgische frank.
1 Zweedse kroon	=	9,75 Belgische frank.
1 Canadese dollar	=	51,50 Belgische frank.
1 Zwitserse frank	=	11,75 Belgische frank.
1 Nederlandse gulden	=	13,50 Belgische frank.

ART. 148. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel.

ART. 149. — De kredietvermeerdering ten bedrage van 24.433.000 frank houdt verband met het feit dat de bij middel van de contractuele halfjaarlijkse dotaties niet afgeloste obligatiën van de 7 % lening, groot $ 50.000.000, per 1 Juni 1955 a pari terugbetaalbaar zijn.

ART. 153, 154, 155, 156, 157. — De kredieten van 1954, aangevraagd op basis van F. 50,50 de dollar en F. 51,50 de Can. dollar werden volgens de werkelijke, tegen lagere koersen gedane uitgaven aangepast.

Voor de begroting van 1955 werden de kredieten aangevraagd tegen de koers van F. 50,50 de dollar en F. 51,50 de Can. dollar.

De kredietverminderingen voor het dienstjaar 1955, hetzij respectievelijk F. 1.395.000, F. 3.040.000, F. 1.706.000, F. 126.000 en F. 863.000 vertegenwoordigen de balans tussen de vermindering van de rentelast in verband met de in 1954 afgeloste kapitalen en de verhoging volgend uit de aanpassing van de kredieten van 1954.

ART. 158. — De vermeerdering van F. 348.000 volgt uit het feit dat voor de kredieten van 1955 de dollar tegen F. 50,50 verrekend werd terwijl de kredieten voor 1954 volgens de werkelijke uitgaven aangepast werden.

ART. 161. — De vermeerdering van F. 7.725.000 spruit voort, enerzijds, uit het feit dat de lasten op het volledig bedrag der lening berekend werden en, anderzijds, uit de toepassing van de koers van F. 50,50 de dollar voor de kredieten van 1955 terwijl de kredieten voor 1954 volgens de werkelijke uitgaven aangepast werden.

ART. 159. — De vermindering ten bedrage van 281.000 frank vertegenwoordigt de rente van de in 1954 afgeloste kapitalen.

ART. 162. — Le montant du crédit représente les charges d'intérêt de l'emprunt extérieur 3,75 % de 1954 de 100 millions de florins des Pays-Bas émis en deux tranches de fl. 50.000.000 chacune, savoir :

la 1re tranche émise avec jouissance du 1er août 1954, et dont les intérêts sont payables semestriellement le 1er février et le 1er août;

la 2e tranche prise ferme fait l'objet de 5 cessions de fl. 10.000.000 chacune à régler respectivement les 15 juillet, 16 août, 15 septembre, 15 octobre et 15 novembre 1954.

Les intérêts sont payables semestriellement le 15 mai et le 15 novembre, l'échéance du 15 mai 1955 représentant le prorata d'intérêt couru depuis la date de chaque cession.

Aucun crédit ne doit être postulé en 1955, le solde de cet emprunt ayant été remboursé anticipativement le 15 juin 1954.

ART. 163. — L'augmentation de 13.260.000 francs provient de ce que le budget de 1955 supporte la charge de 2 semestres d'intérêt, tandis que le crédit de l'exercice 1954 ne comportait que les intérêts du 28 mai au 15 décembre 1954 sur F. S. 129.000.000 et $ 5.000.000.

ART. 165. — Le montant du crédit est destiné à faire face aux charges des émissions ci-après :

A. — *Renouvellements :*

Escompte afférent au renouvellement en 1955 des certificats de Trésorerie en circulation au 31 mai 1954

1. — *Certificats de Trésorerie à court terme :*

1 5/16 % sur 207.000.000 de francs . . . . . fr.	2.717.000
1 15/16 % sur 33.818.000.000 de francs	655.224.000

2. *Certificats de Trésorerie spéciaux :*

2,30 % sur 130.000.000 de francs . . . . . fr.	2.990.000
2 1/2 % sur 70.975.000 francs. .	1.775.000
2 5/8 % sur 950.000.000 de francs	24.938.000
2 7/8 % sur 6.180.000.000 de francs	177.675.000
3 % sur 5.628.000.000 de francs .	168.840.000
3 1/8 % sur 1.850.000.000 de francs	57.817.000
4 % sur 1.427.463.000 francs . .	57.099.000
4 1/4 % sur 50.000.000 de francs.	2.125.000

3. *Certificats de Trésorerie en francs congolais :*

1 15/16 % sur F. Cong. 4.436 millions 163.337,56 . . . . fr.	85.950.000

ART. 162. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de rentenlast van de 3,75 % buitenlandse lening 1954 van 100 millioen Nederlandse gulden, uitgegeven in twee tranches van elk fl. 50.000.000, te weten :

de 1ste tranche met rentegenot per 1 Augustus 1954 en waarvan de rente halfjaarlijks betaalbaar is per 1 Februari en 1 Augustus;

de 2e tranche, vast overgenomen, maakt het voorwerp uit van 5 cessies van elk fl. 10.000.000, respectievelijk te storten per 15 Juli, 16 Augustus, 15 September, 15 October en 15 November 1954.

De rente is halfjaarlijks betaalbaar per 15 Mei en 15 November, de vervaldag per 15 Mei 1955 vertegenwoordigt de gelopen rente vanaf de dag van elke cessie.

Geen krediet dient aangevraagd voor 1955, omdat het saldo van deze lening op 15 Juni 1954 bij vervroeging werd terugbetaald.

ART. 163. — De vermeerdering met 13.260.000 fr. houdt verband met het feit dat de begroting van 1955 de last van 2 semesters rente draagt, dan wanneer het krediet over 1954 slechts de rente van 28 Mei tot 15 December 1954 op Zw.F. 129.000.000 en $ 5.000.000 diende te dekken.

ART. 165. — Het bedrag van het krediet is bestemd om te voorzien in de lasten van de onderstaande uitgiften :

A. — *Hernieuwingen :*

Disconto in verband met de hernieuwing in 1955 van de per 31 Mei 1954 uitstaande Schatkistcertificaten.

1. — *Kortlopende Schatkistcertificaten :*

1 5/16 % op 207.000.000 frank . . . . . fr.	2.717.000
1 15/16 % op 33.818.000.000 frank	655.224.000

2. *Speciale Schatkistcertificaten :*

2,30 % op 130.000.000 frank . fr.	2.990.000
2 ½ % op 70.975.000 frank. . .	1.775.000
2 5/8 % op 950.000.000 frank. .	24.938.000
2 7/8 % op 6.180.000.000 frank .	177.675.000
3 % op 5.628.000.000 frank . .	168.840.000
3 1/8 % op 1.850.000.000 frank .	57.817.000
4 % op 1.427.463.000 frank . .	57.099.000
4 1/4 % op 50.000.000 frank . .	2.125.000

3. *Schatkistcertificaten in Congolese frank :*

1 15/16% op Cong. F. 4.436.163.337,56	85.950.000

4. *Bons du Trésor en devises :*

2 1/2 % sur F. S. 14.516.000
2 3/4 % sur F. S. 20.000.000
3 % sur F. S. 55.000.000

1 sem. à 3 1/4 % sur F. S. 20.000.000
3 1/2 % sur F. S. 20.000.000 soit F. S. 3.587.900 à 11,50 . . fr. 42.000.000
2 3/4 % sur $ 30.000.000 soit $ 825.000 à 50 . . . . . 41.250.000
Bons d'ensemble 956,4 millions de francs cédés à la B.R.I. . . . 21.100.000

B. — *Charges des relations financières avec l'étranger* . . fr. 57.500.000

C. — *Emprunt* 5 % *consenti par la Colonie* (arrêté royal du 21 septembre 1953) . . . . fr. 6.000.000

D. — *Charges des capitaux à émettre du* 28 *juin* 1954 *au* 31 *décembre* 1955 . . . . fr. 440.000.000

Ensemble. . . . fr. 1.845.000.000

ART. 166. — La diminution de 47.735.000 francs est corrélative au remboursement au 15 mars 1954 des Bons de caisse 4 ½ % à 5 ans émis en 1949.

ART. 167. — La loi du 7 juillet 1954 a autorisé la Société Nationale des Chemins de fer belges à émettre des emprunts, à concurrence d'un montant nominal de 1.850 millions, pour couvrir des dépenses afférentes à la réparation des dommages de guerre occasionnés au matériel roulant.

Cette loi prévoit que les charges du service financier de ces emprunts seront supportées par l'Etat.

Le crédit postulé est basé sur une charge d'intérêts et d'amortissement de 7 % calculée sur un montant de 1 ½ milliards de francs que la Société Nationale est présumée émettre en 1954.

ART. 168. — L'augmentation de 757.000 francs résulte d'une part de ce que le budget de 1955 supporte en plus de l'annuité pleine au 27 janvier 1955, une charge de plus ou moins 866.000 francs solde à payer le 30 novembre 1955 pour le rachat de la concession de la ligne de Tournai à la frontière française et d'autre part de la diminution de plus ou moins 109.000 francs d'autres annuités.

ART. 169. — Le crédit représente :

1. L'annuité nécessaire pour assurer le service financier de l'emprunt en 1955, savoir :

4. *Schatkistbons in deviezen :*

2 ½ % op Zw. F. 14.516.000.
2 3/4 % op Zw. F. 20.000.000.
3 % op Zw. F. 55.000.000.
1 sem. à 3 1/4 % op Zw. F. 20 millioen.
3 ½ % op Zw. F. 20.000.000 't zij Zw. F. 3.587.900 à 11,50. . . 42.000.000
2 3/4 % op $ 30.000.000 't zij $ 825.000 à 50 . . . . . 41.250.000
Bons van samen 956,4 millioen frank, gecedeerd aan de B.R.I. . . 21.100.000

B. — *Lasten in verband met de financiële betrekkingen met het buitenland* . . . . . fr. 57.500.000

C. — 5 % *lening Belgisch Congo* (koninklijk besluit van 21 September 1953) . . . . fr. 6.000.000

D. — *Lasten der van* 28 *Juni* 1954 *tot* 31 *December* 1955 *uit te geven kapitalen* . . . . fr. 440.000.000

Samen . . . . fr. 1.845.000.000

ART. 166. — De vermindering met 47.735.000 fr. houdt verband met de terugbetaling per 15 Maart 1954 van de 4 ½ % Kasbons uitgegeven in 1949.

ART. 167. — De wet van 7 Juli 1954 heeft de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen gemachtigd leningen tot een nominaal bedrag van 1.850 millioen uit te geven, ter bestrijding van de uitgaven in verband met het herstel van de oorlogsschade aan het rollend materieel.

Deze wet bedingt dat de lasten van de financiële dienst dezer leningen door de Staat worden gedragen.

Het aangevraagd krediet is gebaseerd op een rente- en aflossingslast van 7 % berekend op een bedrag van 1 ½ milliard frank dat de Nationale Maatschappij veronderstelt wordt tijdens 1954 uit te geven.

ART. 168. — De vermeerdering met 757.000 frank volgt uit het feit dat de begroting van 1955 boven de volle annuïteit per 27 Januari 1955, enerzijds een bijkomende last draagt van min of meer 866.000 fr. per 30 November 1955 te betalen, als saldo voor de naasting van de concessie van de lijn Doornik-Franse grens en anderzijds van een vermindering van min of meer 109.000 frank op andere annuïteiten.

ART. 169. — Het krediet vertegenwoordigt :

1. De annuïteit nodig tot de financiële dienst van de lening over 1955, te weten :

Intérêts . . . . . fr.	5.972.000	
Amortissement	14.158.000	
2. Intérêts du compte courant Etat-Régie	1.500.000	
Ensemble. . . . fr.	21.630.000	

ART. 170. — L'augmentation de 109.000 francs résulte des prévisions établies par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux.

ART. 172. — La diminution de 15.000 francs représente la part de l'Etat dans les frais d'échange en 1953 des titres de la compagnie supportée par le budget de 1955.

ART. 173. — Le crédit est établi suivant les prévisions de la Société Nationale des Distributions d'Eau en fonction du programme de ses travaux.

ART. 174. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement.

ART. 175 et 176. — Le crédit est conforme aux indications des tableaux d'amortissement.

ART. 177. — La diminution de 96.000 francs résulte de la balance entre la réduction de charges corrélative à l'amortissement des trois premiers emprunts et la charge d'intérêt d'un nouvel emprunt à contracter en 1954.

ART. 178. — La bonification versée à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur est calculée sur la fraction de la circulation correspondant aux avances sans intérêt consenties à l'Etat par la Banque.

En se basant sur les éléments connus à ce sujet à la fin du premier trimestre 1954 on évalue à environ 93 millions de francs le montant qu'il y aura lieu de verser à la Banque pour 1955 du chef de la bonification dont il s'agit.

ART. 179. — Le crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement.

ART. 180. — La charge des intérêts et de l'amortissement des emprunts contractés par la Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut s'établit pour l'année 1955 à 29.806.000 francs.

Selon les prévisions de la Société, celle-ci ne pourra intervenir dans cette charge qu'à concurrence de 4.000.000 de francs; la différence de 25.806.000 francs devra être supportée par les garants des emprunts dans les proportions déterminées par l'article 9 des statuts de la Société, soit à concurrence de la moitié par l'Etat.

Rente . . . . . fr.	5.972.000	
Aflossing	14.158.000	
2. Rente van de rekening courant Staat-Regie	1.500.000	
Samen . . . . fr.	21.630.000	

ART. 170. — De vermeerdering ten bedrage van 109.000 frank volgt uit de ramingen van Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

ART. 172. — De vermindering ten bedrage van 15.000 frank vertegenwoordigt het aandeel van de Staat in de kosten van omruiling in 1953 van de effecten van de Maatschappij die ten laste van de begroting van 1955 komen.

ART. 173. — Het krediet is gevestigd op de raming van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen in verband met het programma van haar werken.

ART. 174. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel.

ART. 175 en 176. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabellen.

ART. 177. — De vermindering met 96.000 frank vertegenwoordigt de balans tussen de vermindering van de lasten in verband met de aflossing van de eerste drie leningen en de rentelast van een nieuwe in 1954 af te sluiten lening.

ART. 178. — De aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van toonderbiljetten afgedragen vergoeding wordt berekend op het deel van de omloop dat overeenstemt met de door de Bank aan de Staat toegestane renteloze voorschotten.

Steunend op de elementen welke hieromtrent op het einde van het eerste trimester 1954 gekend waren, wordt op circa 93 millioen frank geraamd het bedrag welke uit hoofde van bewuste bonificatie aan de Bank voor 1955 zal moeten worden afgedragen.

ART. 179. — Het krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel.

ART. 180. — De rente- en amortisatielasten van de leningen aangegaan door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever worden voor het jaar 1955 op 29.806.000 frank geraamd.

Naar de Maatschappij verwacht, kan deze slechts voor een bedrag van 4.000.000 frank tussenkomen; het verschil van 25.806.000 frank dient voor de garanten van de leningen gedragen in de verhoudingen bepaald bij artikel 9 van de statuten van de Maatschappij, 't zij ten bedrage van de helft voor de Staat.

Sur cette base, le crédit à solliciter pour l'exercice 1955 s'élève en chiffres ronds à 12.903.000 francs.

ART. 186. — En suite des recommandations de la Conférence de Rome relative au règlement des dettes autrichiennes d'avant guerre, l'Autriche a repris le service des intérêts, à un taux réduit, de l'Emprunt 1934-1959.

Il en résulte une diminution de l'intervention de la Belgique, en sa qualité de garant, dans le service financier de cet emprunt.

ART. 190. — Le montant du crédit se répartit comme suit :

a) Dépenses contractuelles : frais du service financier des emprunts belges à l'étranger : commissions, impôts, différences de change et autres frais. . . . . fr.	1.200.000
b) dépenses non contractuelles afférentes au service et à l'émission d'emprunts : imprimés, papier filigrané, impression de titres, publicité, frais de contrôle des obligations par le Trésor et la Cour des Comptes .	14.500.000
2. Jeu de la garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier de l'emprunt 4 % de 50.000.000 de francs suisses émis par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie	300.000
Ensemble. . . . fr.	16.000.000

Op deze basis bedraagt het voor het dienstjaar 1955 aan te vragen krediet afgerond 12.903.000 frank

ART. 186. — Ter uitvoering van de aanbevelingen van de Conferentie te Rome, betreffende de regeling van de Oostenrijkse vóóroorlogse schulden, heeft Oostenrijk de rentedienst op verminderde voet van de gewaarborgde lening 1934-1959 hernomen.

Daaruit volgt een vermindering in de tussenkomst van België, in zijn hoedanigheid van borg, in de financiële dienst van deze lening.

ART. 190. — Het bedrag van het krediet is als volgt verdeeld :

a) Contractuele uitgaven : kosten van de financiële dienst der in het buitenland uitgegeven Belgische leningen : commissieloon, belastingen, wisselkoersverschillen en andere kosten . . . . . fr.	1.200.000
b) Niet contractuele uitgaven voortspruitende uit de dienst en de uitgifte van leningen : drukwerken, gewatermerkt papier, drukken der titels, publiciteit, kosten van contrôle op de obligatiën door de Thesaurie en het Rekenhof	14.500.000
2. Spel van de wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de 4 % lening, groot 50.000.000 Zwitserse frank welke door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven werd	300.000
Samen . . . . fr.	16.000.000

ANNEXE.

EMPRUNTS ÉMIS SOUS LA GARANTIE DE L'ETAT.

Situation au 30 juin 1954.

(En milliers d'unités.)

BIJLAGE.

LENINGEN ONDER STAATSWAARBORG UITGEGEVEN.

Stand op 30 Juni 1954.

(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux. — *Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :*			
2,50 % 1885-1975	14.426	—	—
3,00 % 1890-2026	1.232.156	—	—
3,00 % 1900-1993	109.769	—	—
	1.356.351	—	—
Régie des Télégraphes et des Téléphones. — *Regie van Telegraaf en Telefoon :*			
3,50 % 1943-1983	450.900	—	—
4,25 % 1939-1969	48.810	—	—
4,25 % 1942-1972	161.944	—	—
4,25 % 1954-1974	1.400.000	—	—
4,30 % 1932-1962	152.272	—	—
4,30 % 1936-1966	87.603	—	—
4,50 % 1947-1972	186.963	—	—
4,50 % 1952-1962	1.415.000	—	—
4,50 % 1953-1968	1.565.000	—	—
4,75 % 1947-1972	85.343	—	—
4,00 % 1950-1960	—	650.000	—
4,50 % 1951-1961	—	1.000.000	—
	5.553.835	1.650.000	—
id. 4,00 % 1947-1959	—	F.S./*Z.F.* 50.000	—
Société Intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut. — *Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever :*			
4,25 % 1931-1971	166.729	—	—
4,25 % 1933-1973	188.610	—	—
5,00 % 1931-1971	11.420	—	—
	366.759	—	—
Office Central de Crédit hypothécaire. — *Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet :*			
4,25 % 1950-1955	—	4.703	—
4,25 % 1950-1955	—	43.000	—
4,25 % 1951-1956	—	8.830	—
4,25 % 1952-1957	—	2.000	—

Situation au 30 juin 1954 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 Juni 1954 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
4,25 % 1952-1957	—	32.000	—
4,25 % 1954-1958	—	20.000	—
4,25 % 1954-1959	—	86.750	—
4,50 % 1949-1954	—	230.595	—
4,50 % 1949-1955	—	300.000	—
4,50 % 1950-1955	—	2.555	—
4,50 % 1950-1955	—	125.000	—
4,50 % 1951-1956	—	122.640	—
4,50 % 1951-1961	—	26.500	—
4,50 % 1952-1957	—	167.787	—
4,50 % 1952-1957	—	400.000	—
4,50 % 1952-1962	—	36.437	—
4,50 % 1953-1958	—	112.648	—
4,50 % 1953-1963	—	82.323	—
4,50 % 1954-1959	—	72.590	—
4,50 % 1954-1964	—	85.550	—
4,75 % 1950-1960	—	206.982	—
4,75 % 1951-1961	—	7.000	—
4,75 % 1953-1958	—	25.000	—
5,00 % 1954-1979	—	100.000	—
	—	2.300.890	—
Caisse Nationale de Crédit professionnel. — *Nationale Kas voor Beroepskrediet* :			
3,50 % 1945-1955	—	5.000	—
3,75 % 1946-1956	—	86.000	—
3,75 % 1954-1956	—	2.465	—
4,00 % 1946-1961	—	20.000	—
4,00 % 1953-1955	—	24.901	—
4,00 % 1954-1957	—	1.470	—
4,25 % 1949-1954	—	—	—
4,25 % 1950-1955	—	4.991	—
4,25 % 1950-1955	—	20.000	—
4,25 % 1951-1954	—	1.099	—
4,25 % 1952-1955	—	8.358	—
4,25 % 1953-1956	—	11.133	—
4,25 % 1954-1957	—	35.259	—
4,25 % 1954-1958	—	27.865	—
4,50 % 1949-1959	—	50.000	—
4,50 % 1951-1961	—	160.587	—
4,50 % 1953-1957	—	22.515	—
4,50 % 1953-1963	—	350.000	—
4,50 % 1953-1963	—	34.000	—
4,50 % 1954-1958	—	65.673	—
4,50 % 1954-1964	—	50.025	—
4,60 % 1951-1960	—	55.236	—
4,65 % 1952-1955	—	50.000	—
4,75 % 1950-1960	—	50.000	—
5,00 % 1948-1958	—	100.000	—
5,00 % 1950-1965	—	53.500	—
5,00 % 1951-1966	—	20.400	—
5,00 % 1952-1967	—	151.100	—
5,00 % 1953-1968	—	100.000	—
3,25 % 1954-1955	—	—	27.869
3,50 % 1953-1954	—	—	43.804
	—	1.561.577	71.673

Situation au 30 juin 1954 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 Juni 1954 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
Institut National de Crédit agricole. — *Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet :*			
3,75 % 1952-1954	—	372	—
3,75 % 1953-1955	—	549	—
3,75 % 1954-1956	—	305	—
4,00 % 1951-1954	—	225	—
4,00 % 1952-1955	—	160	—
4,00 % 1953-1956	—	789	—
4,00 % 1953-1958	—	125.000	—
4,00 % 1954-1957	—	577	—
4,00 % 1954-1959	—	50.000	—
4,25 % 1949-1954	—	500	—
4,25 % 1949-1954	—	75.000	—
4,25 % 1950-1955	—	2.500	—
4,25 % 1950-1955	—	20.000	—
4,25 % 1951-1956	—	100.000	—
4,25 % 1952-1957	—	115.000	—
4,25 % 1953-1958	—	55.000	—
4,25 % 1954-1959	—	4.255	—
4,25 % 1954-1959	—	40.000	—
4,50 % 1949-1954	—	840	—
4,50 % 1950-1955	—	4.785	—
4,50 % 1951-1956	—	4.109	—
4,50 % 1952-1957	—	74.935	—
4,50 % 1953-1958	—	13.587	—
4,50 % 1954-1959	—	1.563	—
4,50 % 1954-1964	—	1.284	—
4,60 % 1949-1954	—	—	—
4,75 % 1950-1960	—	48.090	—
4,75 % 1951-1961	—	16.902	—
4,75 % 1952-1962	—	666	—
4,75 % 1953-1963	—	1.197	—
4,75 % 1954-1964	—	50	—
5,00 % 1947-1957	—	27.000	—
5,00 % 1948-1958	—	5.000	—
	—	790.240	—
Société Nationale de Crédit à l'Industrie. — *Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid :*			
4,50 % 1952-1962	1.910.000	—	—
4,50 % 1949-1954	—	499.800	—
4,50 % 1951-1961	—	1.000.000	—
1954	—	244.651	—
1954	—	163.000	—
1955	—	255.670	—
1955	—	3.000	—
1956	—	473.549	—
1956	—	203.000	—
1957	—	891.237	—
1957	—	746.000	—
1958	—	1.176.806	—
1958	—	305.500	—
1959	—	776.859	—
1959	—	143.000	—
1960	—	238.815	—
1960	—	45.000	—
1961	—	97.703	—
1961	—	45.000	—
1962	—	132.865	—
1962	—	45.000	—

Situation au 30 juin 1954 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 Juni 1954 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
1963	—	544.649	—
1963	—	5.000	—
1964	—	207.411	—
1971	—	26.027	—
1972	—	50.459	—
1973	—	179.865	—
1974	—	129.124	—
3,00 % 1953-1954	—	—	7.500
3,00 % 1954-1954	—	—	7.500
3,00 % —	—	—	192.000
3 1/8 % 1953-1954	—	—	240.000
3 1/8 % 1954-1954	—	—	240.000
3,25 % 1954-1955	—	—	650.201
3,50 % 1953-1954	—	—	300.452
3,50 % 1954-1955	—	—	1.621
	1.910.000	8.628.990	1.639.274
id. 4,00 % 1950-1962	—	F.S. /*Z.F.* 50.000	—
Société Nationale des Distributions d'Eau. — *Nationale Maatschappij der Waterleidingen :*			
— 1947-1957	240.000	—	—
4,00 % 1930-1990	83.732	—	—
4,00 % 1937-1997	72.035	—	—
4,50 % 1951-1961	907.000	—	—
4,50 % 1952-1962	485.000	—	—
4,50 % 1953-1968	400.000	—	—
5,00 % 1930-1990	2.818	—	—
5,50 % 1953-1973	100.000	—	—
	2.290.585	—	—
Société intercommunale des Flandres pour la Distribution d'Eau. — *Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling :*			
4,30 % 1940-1980	36.727	—	—
4,30 % 1944-1980	7.832	—	—
	44.559	—	—
Palais des Beaux-Arts. — *Paleis voor Schone Kunsten :*			
4,00 % 1935-1990	36.990	—	—

Situation au 30 juin 1954 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 Juni 1954 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
Société Nationale des Chemins de fer Belges. — *Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen :*			
4,50 % 1952-1962	1.166.000	—	—
4,50 % 1953-1965	1.447.500	—	—
4,50 % 1954-1972	1.500.000	—	—
4,00 % 1950-1960	—	3.000.000	—
	4.113.500	3.000.000	—
id. 4,00 % 1949-1961	—	F.S. /*Z.F.* 50.000	—
Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché. — *Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken :*			
3,75 % 1939-2000	291.022	—	—
4,50 % 1950-2016	177.994	—	—
4,50 % 1951-2017	1.583.515	—	—
4,50 % 1952-1971	387.250	—	—
4,50 % 1952-2018	646.471	—	—
4,50 % 1953-1973	415.437	—	—
4,50 % 1953-2019	630.000	—	—
4,50 % 1954-1975	250.000	—	—
4,50 % 1954-2020	360.000	—	—
5,10 % 1953-1983	50.000	—	—
5,20 % 1952-1983	123.182	—	—
3,00 % 1952-1962	—	50.318	—
3,00 % 1953-1963	—	109.152	—
3,00 % 1954-1964	—	28.448	—
4,50 % 1951-1954	—	—	—
4,50 % 1952-1957	—	5.000	—
4,50 % 1954-1974	—	5.000	—
4,60 % 1951-1954	—	75.000	—
4,60 % 1952-1955	—	6.310	—
4,60 % 1953-1958	—	20.000	—
4,70 % 1953-1963	—	875	—
4,75 % 1953-1963	—	2.500	—
4,75 % 1954-1963	—	20.000	—
4,75 % 1954-1964	—	10.600	—
4,80 % 1953-1968	—	375	—
4,95 % 1954-1974	—	45.000	—
5,00 % 1950-1970	—	10.000	—
5,00 % 1950-1980	—	50.000	—
5,00 % 1951-1960	—	10.000	—
5,00 % 1951-1970	—	43.000	
5,00 % 1951-1971	—	12.000	—
5,00 % 1952-1962	—	17.850	—
5,00 % 1952-1967	—	118.500	—
5,00 % 1952-1972	—	15.000	—
5,00 % 1953-1962	—	6.000	—
5,00 % 1953-1972	—	130.000	—
5,00 % 1953-1973	—	35.000	—
5,00 % 1954-1973	—	5.000	—
5,00 % 1954-1984	—	75.000	—
5,25 % 1952-1967	—	20.250	—
5,35 % 1952-1962	—	2.000	—
5,50 % 1951-1971	—	5.062	—
5,50 % 1952-1967	—	15.000	—
	4.914.871	948.240	—

Situation au 30 juin 1954 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 Juni 1954 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne. — *Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom :*			
4,50 % 1949-1969	17.272	—	—
4,50 % 1950-1970	21.591	—	—
4,50 % 1951-1981	212.625	—	—
4,50 % 1952-1982	338.214	—	—
4,50 % 1953-1973	25.000	—	—
4,50 % 1953-1983	100.000	—	—
4,50 % 1954-1974	25.000	—	—
4,50 % 1954-1984	50.000	—	—
4,90 % 1953-1973	465	—	—
4,95 % 1954-1974	20.185	—	—
5,00 % 1950-1970	263.784	—	—
5,00 % 1951-1961	3.746	—	—
5,00 % 1951-1971	5.881	—	—
5,20 % 1951-1971	115.529	—	—
3,00 % 1952-1962	—	37.506	—
3,00 % 1953-1963	—	82.489	—
3,00 % 1954-1964	—	15.547	—
4,50 % 1952-1957	—	5.000	—
4,50 % 1953-1973	—	67.500	—
4,50 % 1954-1974	—	5.000	—
4,65 % 1954-1964	—	2.000	—
4,70 % 1953-1963	—	2.000	—
4,75 % 1954-1964	—	27.000	—
4,80 % 1953-1963	—	3.000	—
4,80 % 1953-1968	—	2.500	—
4,80 % 1954-1964	—	2.500	—
4,85 % 1954-1969	—	7.000	—
4,90 % 1953-1963	—	7.500	—
4,90 % 1953-1973	—	2.500	—
4,95 % 1954-1974	—	82.000	—
5,00 % 1950-1970	—	200.000	—
5,00 % 1951-1966	—	10.000	—
5,00 % 1951-1971	—	20.000	—
5,00 % 1952-1967	—	131.750	—
5,00 % 1952-1972	—	10.000	—
5,00 % 1953-1968	—	9.350	—
5,00 % 1953-1973	—	145.500	—
5,00 % 1954-1974	—	1.000	—
5,00 % 1954-1984	—	75.000	—
5,25 % 1952-1977	—	10.000	—
	1.199.292	963.642	—
Ligue des Familles nombreuses. — *Bond der Kroostrijke Gezinnen :*			
a) Fonds des Etudes. — *Studiefonds :*			
3,75 % 1936-1964	6.575	—	—
b) Fonds de Logement. — *Woningfonds :*			
3,25 % 1949-1979	18.305	—	—
3,50 % 1950-1980	263.152	—	—
3,50 % 1951-1971	69.603	—	—
3,50 % 1951-1981	96.058	—	—
3,75 % 1952-1977	195.034	—	—
3,75 % 1953-1978	200.000	—	—
3,75 % 1954-1979	200.000	—	—
	1.048.727	—	—

Situation au 30 juin 1954 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 Juni 1954 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
Société Intercommunale des Voies d'accès de l'Aérodrome de Bruxelles. — *Intercommunale Maatschappij van de Toegangswegen tot de Luchthaven van Brussel :*			
4,30 % 1943-1962	3.016	—	—
5,25 % 1954-1959	—	1.000	—
	3.016	1.000	—
Caisse Mutuelle auxiliaire d'Allocations Familiales. — *Onderlinge Hulpkas voor Kindertoeslagen :*			
3,75 % 1952-1954	—	500	—
	—	500	—
S.A.B.E.N.A. :			
4,25 % 1940-1960	4.303	—	—
4,50 % 1940-1959	3.767	—	—
	8.070	—	—
id.			
5,00 % 1953-1972	F.C./*C.F.* 200.000	—	—
5,00 % 1953-1973	F.C./*C.F.* 165.000	—	—
	F.C./*C.F.* 365.000	—	—
Emprunts de la Reconstruction. — *Leningen tot Wederopbouw :*			
1947-1962	2.885.000	—	—
1949-1963	2.776.000	—	—
1950-1965	3.074.000	—	—
5,00 % 1954-1984	589.862	—	—
	9.324.862	—	—
Congo Belge. — *Belgisch Congo :*			
4,00 % 1950-1970	F.S./*Z.F.* 60.000	—	—
4,00 % 1952-1975	F.S./*Z.F.* 60.000	—	—
4,00 % 1953-1978	F.S./*Z.F.* 60.000	—	—
	F.S./*Z.F.* 180.000	—	—
id.			
4,50 % 1952-1976	$ 38.361	—	—

Situation au 30 juin 1954 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 Juni 1954 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS. — *LENINGEN*	Terme. — *Termijn*		
	Long. — *Lange*	Moyen. — *Halflange*	Court. — *Korte*
Caisse Nationale des Majorations de Rentes de Vieillesse. — *Nationale Kas voor Ouderdomsrentetoeslagen :*			
4,25 % 1952-1962	—	204.150	—
4,25 % 1953-1963	—	109.500	—
4,50 % 1952-1962	—	582.100	—
4,50 % 1953-1963	—	368.650	—
	—	1.264.400	—
Institut National Belge de Radio-diffusion. — *Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-Omroep :*			
4,75 % 1953-1960	68.000	—	—
5,00 % 1953-1967	31.471	—	—
5,25 % 1953-1972	26.205	—	—
	125.676	—	—
Avances du Crédit Communal aux communes. — *Voorschotten door het Gemeentekrediet aan de gemeenten*	—	115.355	—
Fonds de Dotation des pensions de guerre, etc. — *Dotatiefonds van de oorlogspensioenen, enz :*			
4,25 % 1939-1973	4.134.955	—	—
Totaux. — *Totalen :*			
Emprunts intérieurs. — *Binnenlandse leningen*	36.432.048	21.224.834	1.710.947
Emprunts extérieurs. — *Buitenlandse leningen*	F.S. /*Z.F.* 180.000	150.000	—
	F.C. /*C.F.* 365.000	—	—
	$ 38.361	—	—

11442. — E. Guyot, s. a., Bruxelles.